

BRON

by GADNIC

MANUAL DE USUARIO

HIDROLAVADORA



MANUAL DE USUARIO

HIDLAV09

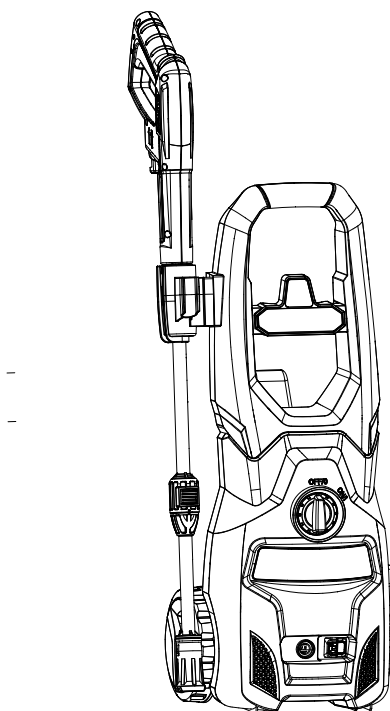
Índice

Español	5
Português	21
English	37

Manual del usuario

Limpiador de alta presión

Hidrolavadora



ADVERTENCIA: No utilice el aparato sin leer el manual de instrucciones.



CONSEJOS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

No apunte nunca la boquilla de alta presión hacia personas o animales.
Nunca beba alcohol ni consuma drogas mientras utiliza la limpiadora a presión.
No utilice nunca la limpiadora a presión mientras esté sumergida en agua.
No toque nunca el enchufe eléctrico con las manos mojadas.
No deje nunca las conexiones eléctricas en contacto con el agua.
No utilice nunca la limpiadora a presión sin que el agua esté abierta (circulando).
No utilice nunca agua caliente con esta limpiadora a presión.

El aparato está destinado al uso doméstico en interiores y exteriores.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES



ADVERTENCIA: Al utilizar este producto, deben seguirse siempre las precauciones básicas, incluidas las siguientes:

- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su agente de servicio o personas con cualificación similar con el fin de evitar un peligro.

Las máquinas no deben ser utilizadas por niños. Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no juegan con el aparato.

Esta máquina no debe ser utilizada por personas (incluidos niños) con capacidades físicas y sensoriales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos.

No apto para uso comercial

Esta máquina puede ser utilizada por personas con capacidades físicas, sensoriales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, siempre que estén supervisadas o que utilicen la máquina de forma segura y comprendan los peligros resultantes.

Utilice equipos de protección individual (EPI) adecuados para las limpiadoras de alta presión en funcionamiento, por ejemplo, calzado de seguridad, guantes protectores, viseras protectoras, protección auditiva, etc,

Precaución: Peligro de fuerzas de retroceso y de torsión repentina de la boquilla al abrir la pistola pulverizadora;



ADVERTENCIA: Esta máquina ha sido desarrollada para el uso del detergente suministrado o recomendado por el fabricante. El uso de otros detergentes o productos químicos puede afectar a la seguridad de la máquina.



- **Advertencia:** Los chorros de alta presión pueden ser peligrosos si se utilizan incorrectamente. El haz no debe dirigirse hacia personas, equipos eléctricos activos o sobre la propia máquina.

- No utilice el aparato con personas que se encuentren en su radio de acción a menos que lleven ropa de protección.
- No apunte el chorro hacia usted o hacia otras personas para limpiar la ropa o el calzado.
- Desconecte la fuente de alimentación antes de que el usuario realice tareas de mantenimiento.
- Las limpiadoras de alta presión no deben ser manejadas por niños o personas no cualificadas.
- Para garantizar la seguridad de la máquina, utilice únicamente piezas de repuesto originales del fabricante o piezas de repuesto homologadas por el fabricante.
- No utilice el aparato si un cable de alimentación o piezas importantes del aparato están dañados, por ejemplo, dispositivos de seguridad, mangueras de alta presión, pistola pulverizadora.
- Si se utiliza un cable alargador, el enchufe y la toma deben ser impermeables.



- **ADVERTENCIA:** Los cables alargadores inadecuados pueden ser peligrosos, si se utiliza un cable alargador, éste debe ser adecuado para su uso en exteriores, y la conexión debe mantenerse seca y alejada del suelo. Se recomienda encarecidamente el uso de un enrollador de cable de alimentación que mantenga la toma al menos a 60 mm del suelo.
- Apague el aparato y desconéctelo de la red eléctrica antes del montaje, la limpieza, los ajustes, el mantenimiento, el almacenamiento y el transporte.
- La conexión de la alimentación eléctrica debe ser realizada por un electricista cualificado. Debe instalarse un dispositivo diferencial que corte la alimentación eléctrica si la corriente de fuga a tierra supera los 30mA durante 30ms o un dispositivo de interrupción por fallo a tierra.
- **ADVERTENCIA:** No utilice la máquina si un cable de conexión o piezas importantes de la máquina están dañados, por ejemplo, dispositivos de seguridad, mangueras de alta presión, pistola pulverizadora. Las máquinas no son adecuadas para su conexión a tuberías de agua portátiles. Conecte la máquina al suministro de agua.
- Utiliza el aparato sobre una superficie plana.
- Por razones de seguridad, asegúrese de que tiene un control y mantenimiento de tres meses. Antes de su uso, asegúrese de que el filtro y la boquilla. Asegúrese de que no hay contaminación. Después del uso, asegúrese de que no hay agua en la bomba y la manguera.
- **Protección contra sobrecarga:**
Cuando la boquilla está atascada o la manguera de alta presión está anudada, la función de protección contra sobrecarga se activa automáticamente y la máquina se apaga. Después de solucionar la avería, vuelva a conectar el interruptor y encienda de nuevo la máquina.

1. Lea todas las instrucciones antes de utilizar el producto. Guarde todas las instrucciones de seguridad.
2. No utilice la limpiadora a presión si está cansado o bajo los efectos del alcohol o las drogas.
3. Riesgo de inyección o lesiones - no dirija el chorro de agua a alta presión hacia personas o animales.
4. No permita que los niños utilicen la limpiadora a presión en ningún momento.
5. Para reducir el riesgo de lesiones, es necesaria una estrecha supervisión cuando la limpiadora a presión se utilice cerca de niños.
6. Si se detiene la unidad, reducir la presión inmediatamente. Ud debe estar completamente familiarizado con los controles.
7. Manténgase alerta: sea siempre consciente de hacia dónde dirige el pulverizador de alta presión.
8. Mantenga la zona de limpieza libre de personas.
9. Mantenga una buena postura y el equilibrio en todo momento: no se extienda en exceso ni se apoye en un soporte inestable.
10. La zona de trabajo debe tener un drenaje adecuado para reducir la posibilidad de caídas debidas a superficies resbaladizas.
11. Siga las instrucciones de mantenimiento especificadas en el manual.
12. Para reducir el riesgo de electrocución, mantenga todas las conexiones secas y alejadas del suelo. No toque el enchufe con las manos mojadas.
13. Debe tener Información adecuada sobre la boquilla que se va a utilizar, el peligro de la fuerza de retroceso y el par repentino en el conjunto de pulverización al abrir la pistola de gatillo.
14. Se recomienda que el suministro eléctrico de esta máquina incluya un dispositivo de corriente residual que interrumpa el suministro si la corriente de fuga a tierra supera los 30 mA durante 30 ms o un dispositivo que pruebe el circuito de tierra.

15. ADVERTENCIA No utilice la máquina al alcance de personas que no lleven ropa de protección.
16. ADVERTENCIA Riesgo de explosión - No pulverizar líquidos inflamables.
17. ADVERTENCIA Las mangueras, los accesorios y los acoplamientos de alta presión son importantes para la seguridad de la máquina. Utilice únicamente mangueras, accesorios y acoplamientos recomendados por el fabricante.
18. El agua que ha pasado a través de un dispositivo antirretorno se considera no potable.

PRECAUCIONES GENERALES DE SEGURIDAD

1. Destinado exclusivamente a uso doméstico y al aire libre.
2. La manguera de alta presión puede presentar fugas por desgaste, uso indebido, dobleces, etc. No utilice una manguera dañada.
3. No utilice la limpiadora a presión en zonas cercanas a materiales combustibles, humos combustibles o polvo.
4. Algunos productos químicos o detergentes pueden ser nocivos si se inhalan o ingieren, causando lesiones graves. Utilice una mascarilla o respirador siempre que exista la posibilidad de inhalar vapores. Lea todas las instrucciones incluidas con la mascarilla para estar seguro de que ésta le proporcionará la protección necesaria contra la inhalación de vapores nocivos.
5. Antes de poner en marcha la limpiadora a presión en tiempo frío, compruebe todas las piezas del equipo y asegúrese de que no se ha formado hielo. No guarde el equipo en ningún lugar en el que la temperatura vaya a descender por debajo de 0°C.
6. NO REALICE NINGUNA MODIFICACIÓN EN NINGUNO DE LOS COMPONENTES. Las unidades con partes rotas o faltantes, o sin la carcasa o cubiertas protectoras NUNCA deben ser operadas.
7. Mantenga la manguera de alta presión conectada al limpiador a presión y a la pistola pulverizadora mientras el sistema esté presurizado. Desconectar la manguera mientras la unidad está presurizada es peligroso y puede causar lesiones.
8. Desconecte siempre la alimentación o cuando la máquina quede desatendida.
9. Mantenga el agua pulverizada alejada del cableado eléctrico o podría producirse una descarga eléctrica.
10. Debe conectarse al suministro de agua antes de su uso, luego abrir el gatillo de la pistola y activar el interruptor del limpiador.
11. Después de reinstalar la máquina tras un largo período de inactividad, verifique si el motor está en el estado del impulsor adecuado. Luego, inicie la máquina siguiendo las instrucciones de operación.

SÍMBOLOS

Las etiquetas de sus herramientas y el manual pueden mostrar símbolos. Estos representan información importante sobre el producto o instrucciones sobre su uso.



Indica un peligro potencial de lesiones personales.



De conformidad con las directivas europeas aplicables a este producto.



Construcción con doble aislamiento



No exponer a la lluvia ni utilizar en lugares húmedos.



Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el manual del propietario antes de utilizar este producto.



Utilice siempre gafas protectoras o gafas de seguridad con protecciones laterales y, si es necesario, una pantalla facial completa cuando utilice este producto.



Utilice una mascarilla o respirador siempre que exista la posibilidad de inhalar vapores.



Para reducir el riesgo de inyección o lesiones, nunca dirija el chorro de agua hacia personas o animales domésticos ni coloque ninguna parte del cuerpo en el chorro. Las fugas en mangueras y accesorios también pueden provocar lesiones por inyección.

No sujete las mangueras ni los accesorios.



Para reducir el riesgo de lesiones por contragolpe, sujete firmemente la lanza de pulverización con ambas manos cuando la máquina esté encendida.



Si no se utiliza en condiciones secas y no se observan las prácticas de seguridad, puede producirse una descarga eléctrica.



Advertencia No apunte nunca la pistola hacia personas, animales, el cuerpo de la máquina, la fuente de alimentación o cualquier aparato eléctrico.



Máquina no destinada a ser conectada a la red de agua potable.



Los residuos de productos eléctricos no deben eliminarse junto con la basura doméstica. Consulte a las autoridades locales o a su distribuidor para obtener información sobre reciclaje.



Todas las herramientas, mangueras y embalajes deben clasificarse, llevarse al centro de reciclaje local y eliminarse de forma respetuosa con el medio ambiente.

MANTENIMIENTO DE UN APARATO DE DOBLE AISLAMIENTO

En un producto con doble aislamiento, se proporcionan dos sistemas de aislamiento en lugar de una toma de tierra. Un producto con doble aislamiento no dispone de toma de tierra, ni debe añadirse al producto una toma de tierra. El mantenimiento de un producto con doble aislamiento requiere extremo cuidado y conocimiento del sistema, y sólo debe ser realizado por personal de servicio cualificado. Las piezas de repuesto de un producto con doble aislamiento deben ser idénticas a las piezas que sustituyen. Un producto con doble aislamiento está marcado con las palabras «DOUBLE INSULATION» o «DOUBLE INSULATED». El producto también puede estar marcado con el símbolo que se muestra a continuación.



USO DE ALARGADORES

NO SE RECOMIENDA el uso de un cable alargador con este producto. Si debe utilizar un cable alargador, utilice únicamente cables alargadores diseñados para uso en exteriores. Estos cables están identificados con una marca «ACEPTABLE PARA USO CON APARATOS DE EXTERIOR, GUARDAR EN EL INTERIOR MIENTRAS NO SE USE». Utilice únicamente alargadores cuya capacidad eléctrica no sea inferior a la del producto. Examine el alargador antes de utilizarlo. NO UTILICE ALARGADORES DAÑADOS. No tire del cable para desconectarlo del receptáculo, desconéctelo siempre tirando del enchufe. Mantenga el cable alejado del calor y de bordes afilados. Desconecte siempre el alargador de la toma de corriente antes de desconectar el producto del alargador.

ADVERTENCIA – Para reducir el riesgo de electrocución, mantenga todas las conexiones secas y alejadas del suelo. No toque el enchufe con las manos mojadas.

USO CORRECTO DE LA LIMPIADORA A PRESIÓN

***ESTA UNIDAD ESTÁ DISEÑADA PARA USARSE SÓLO CON AGUA FRÍA.
NO UTILICE AGUA CALIENTE EN ESTA LIMPIADORA A PRESIÓN.***

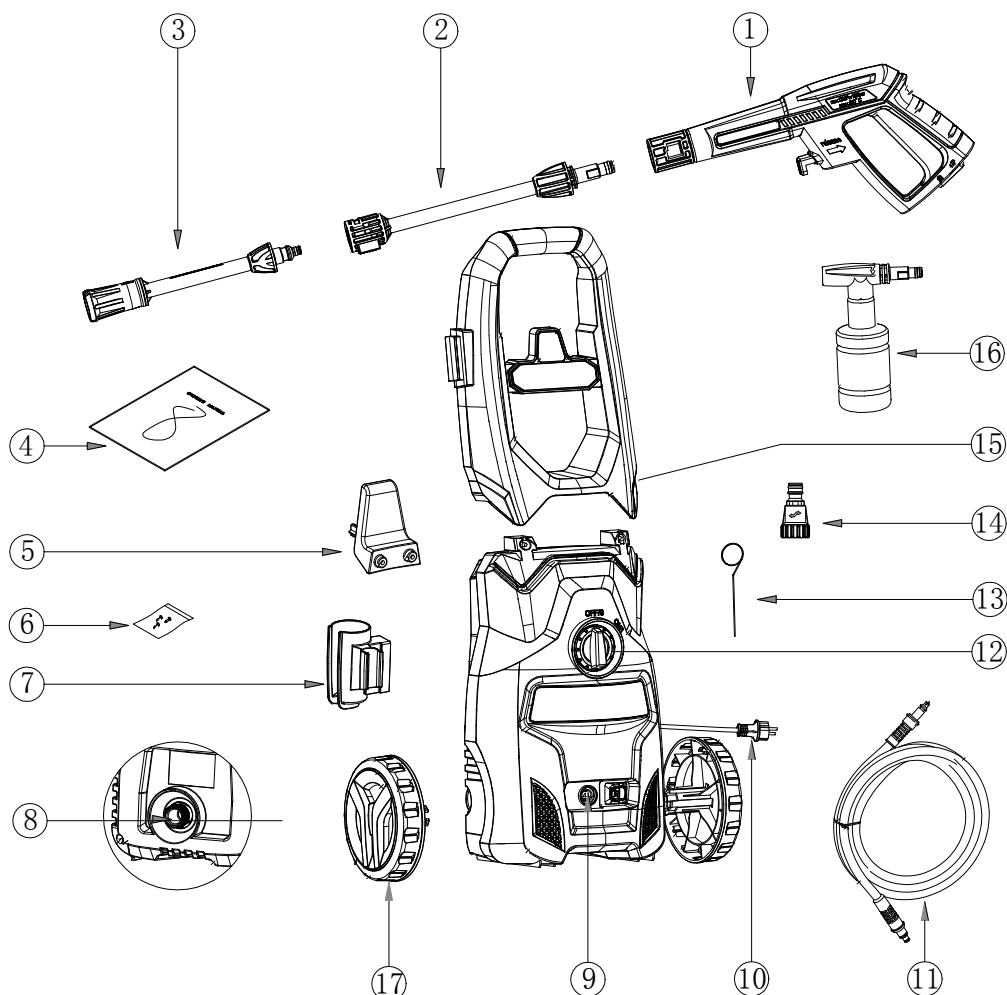
1. Utilice la limpiadora a presión a una presión de fluido no superior a la indicada. Nunca haga funcionar la limpiadora a presión sin suministro de agua. Hacer funcionar la unidad sin suministro de agua causará daños irreparables a la unidad.
2. Asegúrese de que el suministro de agua que utiliza para la limpiadora a presión no esté sucio, no tenga arena y no contenga productos químicos corrosivos. El uso de un suministro de agua sucia comprometerá la larga vida útil de la limpiadora a presión.
3. PRECAUCIÓN - La limpiadora a presión puede utilizarse para una gran variedad de aplicaciones, incluyendo el lavado de coches, barcos, patios, cubiertas, garajes, etc., donde es necesaria una alta presión para eliminar la suciedad y los residuos. El flujo de agua a alta presión puede dañar la superficie de trabajo si no se utiliza correctamente. Consulte la sección titulada «Instrucciones de uso» para más detalles. Pruebe siempre primero el pulverizador en una zona abierta.
4. NUNCA mueva la unidad tirando de la manguera de alta presión. Utilice el asa situada en la parte superior de la unidad.
5. Sujete siempre la pistola de alta presión y la varilla con las dos manos. Mantenga una mano en la pistola/disparador, mientras sostiene la varilla con la otra mano.
6. Al dispensar detergente, la limpiadora a presión aplica detergente a la zona de limpieza sólo a baja presión. Una vez aplicado el detergente, rocíe el detergente fuera del área de trabajo utilizando la boquilla ajustable.

DESEMBALAJE

Desembalaje de la caja

Después de abrir la caja, extraiga todas las piezas y compruébelas con la siguiente lista de componentes incluidos:

- | | | |
|---------------------------|---------------------------------|-------------------------|
| 1. Pistola | 2. Varita de extensión | 3. Boquilla ajustable |
| 4. Manual | 5. Gancho | 6. Paquete de tornillos |
| 7. Portapistolas | 8. Tubo de entrada de agua | 9. Salida de agua |
| 10. Cable de alimentación | 11. Manguera de alta presión | 12. Interruptor ON/OFF |
| 13. Pasador de limpieza | 14. Conector de entrada de agua | 15. Mango |
| 16. Frasco de jabón | 17. Ruedas | |



La máquina va siempre con asa para transportarla.

PREPARACIÓN DE LA OPERACIÓN

CÓMO INSTALAR SU UNIDAD

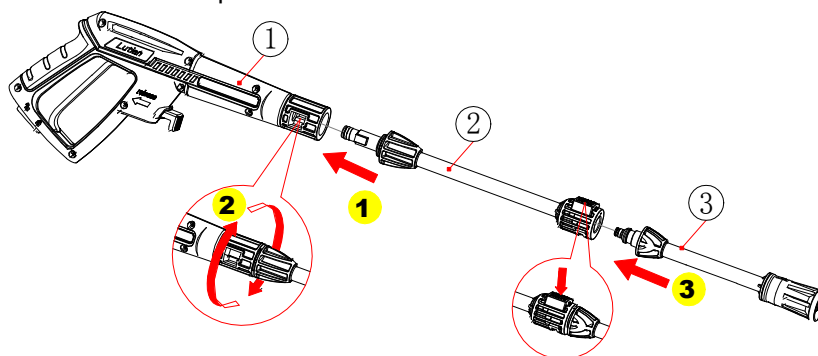
1. Coloca la pistola, la alargadera y la boquilla ajustable

A. Fije la lanza de extensión central a la pistola.

Nota: Cuando la fije, alinee los dos salientes de la lanza con las ranuras de la vara.

B. Fije la boquilla ajustable a la extensión media de la lanza.

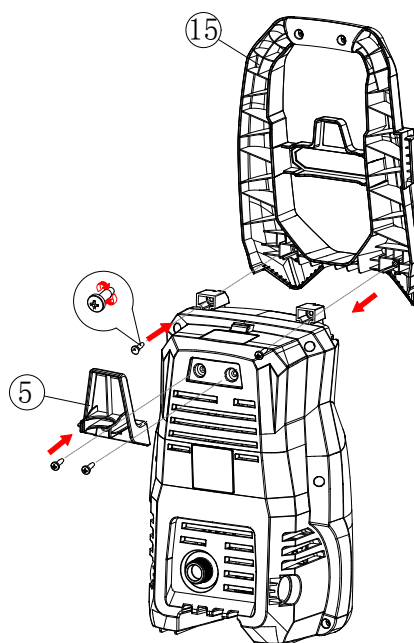
Nota: Cuando la fije, alinee el saliente de la lanza delantera con la ranura de la lanza de extensión media con el botón pulsado.



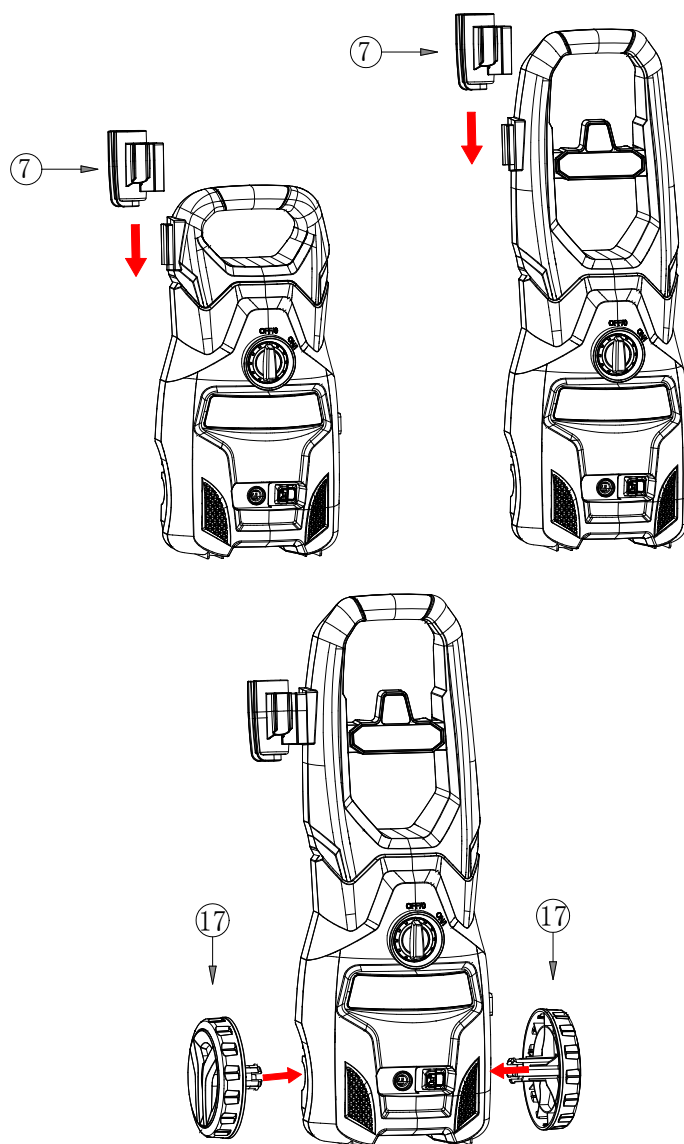
2. Montaje del asa

Atornille el asa y el gancho firmemente a la unidad principal (4 tornillos)

Nota: Los tornillos serán embalados junto con el manual.



3. Instale el soporte de la pistola y las ruedas

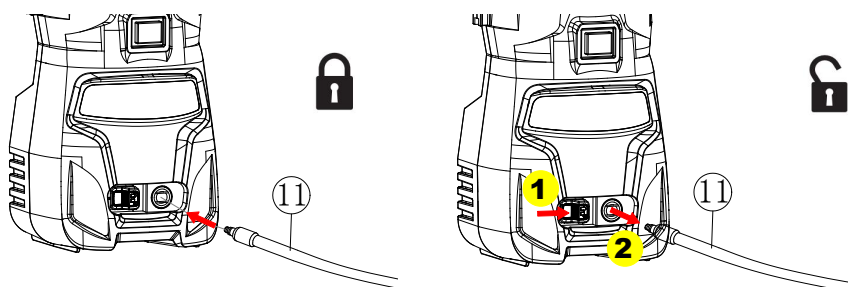


4. Conectar y desconectar la manguera de alta presión

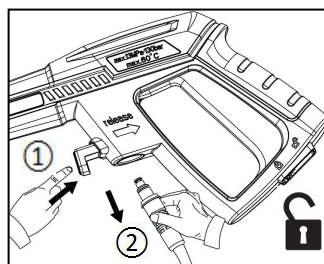
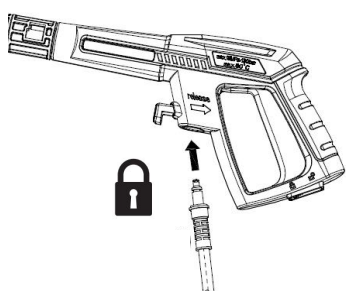
Conecte un extremo de la manguera de alta presión a la salida de agua a presión de la máquina y el otro extremo de la manguera de alta presión a la varilla.

Nota: Una vez conectada la manguera de alta presión, compruebe la conexión tirando suavemente de la manguera para asegurarse de que permanece conectada. Pulse el botón de bloqueo y tire para soltar la manguera de alta presión.

Para soltar la manguera fácilmente, tire del gatillo para vaciar el agua del tubo cuando haya terminado la operación y el interruptor esté en la posición «OFF/O».



Pulsador para extraer la manguera



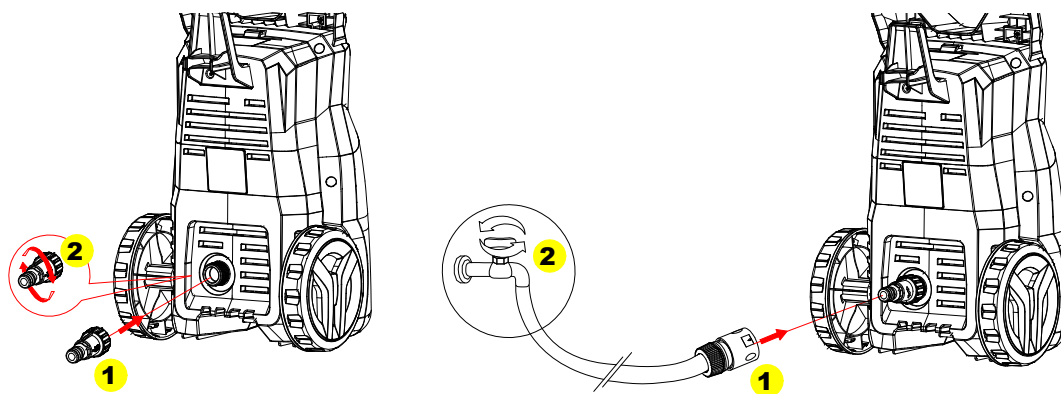
Pulsador para extraer la manguera

5. Conecte la manguera de jardín

Retire el tapón de plástico del tubo de entrada de agua de la máquina y enrosque el conector de entrada de agua en el tubo de entrada de agua, luego conecte un extremo de la manguera de jardín doméstica (no suministrada) al conector de entrada de agua y otro extremo a la fuente de agua.

ADVERTENCIA: El aparato está DISEÑADO para ser utilizado a una temperatura superior a 0 grados.

ADVERTENCIA: La manguera de jardín no puede dañarse ni tener fugas, el diámetro interior es inferior a 1/2 pulgadas, la longitud no puede ser superior a 8 metros.



6. Conecte el limpiador a presión a la toma de corriente.

FUNCIONAMIENTO



ADVERTENCIA - ¡PELIGRO!

Durante el funcionamiento, el aparato debe colocarse sobre una superficie firme y estable.

ADVERTENCIA: La manguera de alta presión no debe formar un bucle.

Puesta en marcha

1. Abra la fuente de agua. Apriete el gatillo aproximadamente 1 minuto hasta que salga agua a baja presión para vaciar el aire de la unidad.

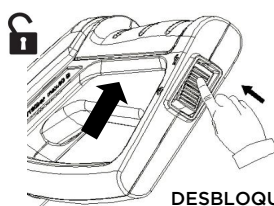
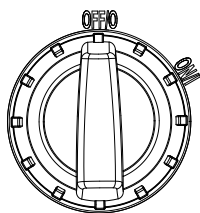
Advertencia: Esta unidad está diseñada para utilizarse únicamente con agua fría. ¡No utilice agua caliente en esta limpiadora a presión!



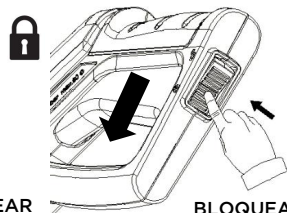
2. Coloque el interruptor en la posición «ON/I» y pulse el disparador.

Nota: Antes de apretar el gatillo, asegúrese de que el interruptor de bloqueo esté en la posición de «desbloqueo».

Advertencia: No ponga en marcha la máquina sin conectar y abrir el suministro de agua, ya que podría dañar los sellos de alta presión y reducir la vida útil de la bomba.



DESBLOQUEAR



BLOQUEAR

3. Limpieza

Apriete el gatillo, saldrá un chorro de agua a alta presión. Puede girar el cuello de la boquilla ajustable para cambiar de un chorro de abanico completo (diagrama 1) a un chorro de chorro directo (diagrama 2).

Advertencia: Está prohibido utilizar la máquina en posición invertida.

Nota: Comience con la boquilla a 1-2 pies de distancia de la superficie y acérquese con precaución hasta que alcance la posición deseada, ya que una pulverización demasiado cercana puede dañar la superficie.

Advertencia: No conecte la máquina a suministros de agua que estén sucios, oxidados, fangosos o corrosivos. (Incluidos líquidos limpiacristales, alimentos para plantas, fertilizantes, etc.).

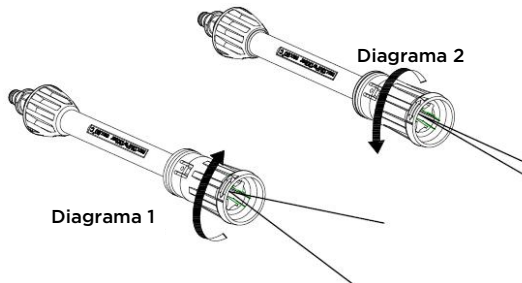
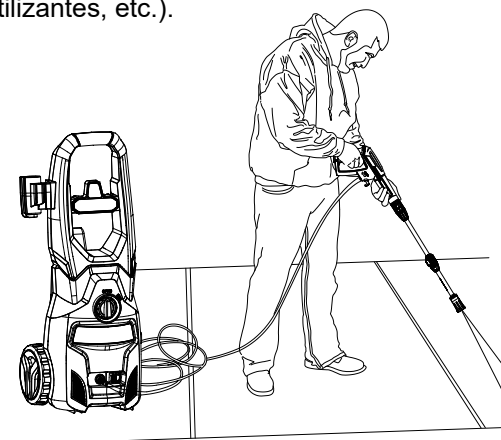


Diagrama 1

Diagrama 2

4. Cuando termine de limpiar, suelte el gatillo y presione la posición «O» del interruptor, luego cierre el suministro de agua.

Nota: Cuando no esté en uso, asegúrese de que el interruptor de bloqueo esté en la posición «Lock».

Nota: si utiliza la hidrolimpiadora después de haber cortado el suministro de agua, la bomba y/o el motor podrían sufrir daños graves.

Advertencia: nunca desconecte la manguera de descarga de alta presión de la máquina mientras el sistema esté presurizado. Para despresurizar, apague el motor, cierre el suministro de agua y apriete el gatillo de la pistola 2-3 veces.

5. Desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente.

ADVERTENCIA: Compruebe que la tensión y la frecuencia de alimentación coinciden con las especificadas en la placa de datos del aparato. El aparato sólo debe conectarse a la red eléctrica mediante un disyuntor de seguridad (máx. 30 mA) para cortar el suministro eléctrico en caso de cortocircuito.

INFORMACIÓN DE USO

1. Válvula de seguridad y/o válvula limitadora de presión



Advertencia: ¡Peligro!

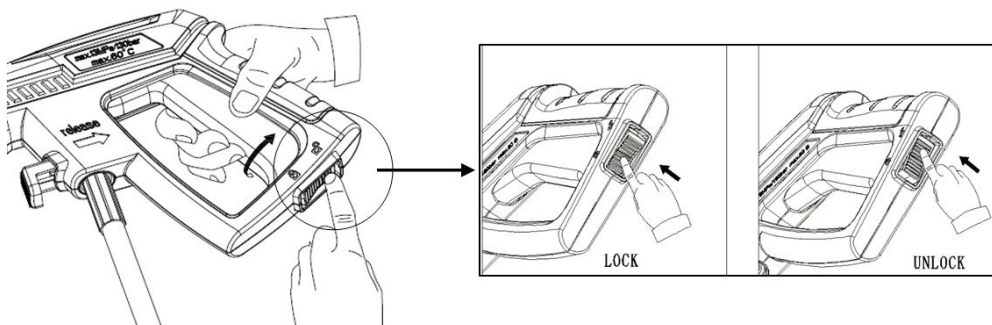
No manipule ni ajuste el ajuste de la válvula de seguridad.

Cuando se suelta el gatillo de la pistola, la válvula se abre, la acción del interruptor de presión, la máquina se apaga automáticamente.

Si la boquilla de la pistola se bloquea, hará que la presión de la máquina se eleve, la válvula de seguridad se abre, la acción del interruptor de presión, la máquina se apaga automáticamente, puede hacer referencia a la siguiente utilizar una aguja para limpiar la boquilla.

2. El botón de seguridad de la pistola

El operador debe pulsar el botón de desbloqueo y, a continuación, accionar el gatillo para realizar la operación de pulverización. Al soltar el gatillo, éste puede volver a la posición de apagado automáticamente. Cuando no utilice la limpiadora a presión, pulse el botón de bloqueo para evitar que se active accidentalmente el pulverizador de alta presión.

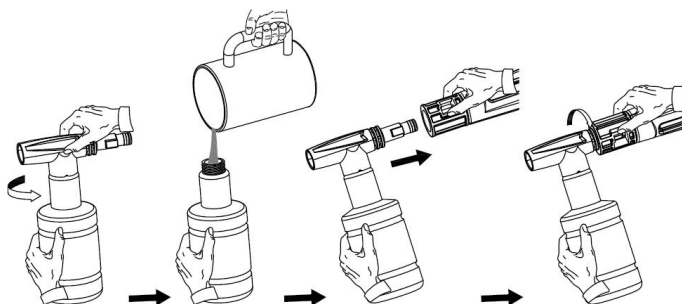


3. Sostén el arma

Siempre que utilice el limpiador de alta presión, le sugerimos que lo agarre en la posición correcta, con una mano en el mango y la otra en la boquilla pulverizadora ajustable.

4. Para lavar con detergente

a. Llénelo con un detergente o limpiador adecuadamente formulado con una proporción de agua según las instrucciones del envase. Conecte la boquilla a la varilla.



b. Apriete el gatillo de la varilla, el detergente saldrá por la boquilla.

c. Aplique el detergente de forma que cubra completamente la superficie de limpieza.

d. Deje que el detergente permanezca en la superficie durante unos minutos, este es un buen momento para utilizar un cepillo para fregar ligeramente las zonas muy sucias.

e. Aclare el detergente de la superficie.

f. Limpieza: Cuando termine, saque siempre agua fresca de la botella de detergente para eliminar cualquier resto de detergente del sistema de inyección. La botella puede separarse si es necesario en este proceso.

MANTENIMIENTO

Cualquier operación de mantenimiento no contemplada en este capítulo debe ser realizada por un centro de ventas y servicio autorizado.

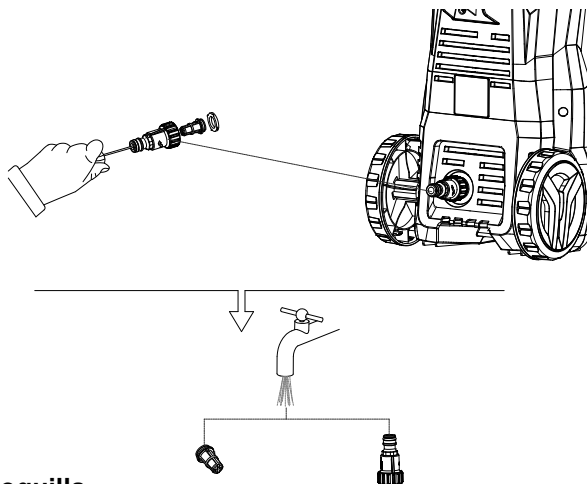


¡Atención, peligro!

Desconecte siempre el enchufe de la toma de corriente antes de realizar cualquier trabajo en el aparato.

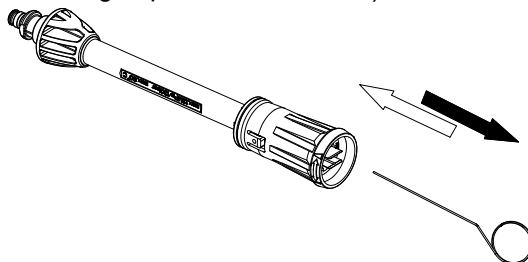
1. Limpieza del filtro de entrada de agua

El filtro de agua se instaló dentro del conector de entrada de agua, debe limpiarse periódicamente. Enjuáguelo con agua limpia del grifo y vuelva a colocarlo en el conector de entrada de agua.



2. Limpieza de la boquilla

Utilizando el limpiador de boquillas suministrado (o un clip sin doblar), inserte el alambre en el orificio de la boquilla y muévalo hacia delante y hacia atrás hasta que se desprendan los residuos. Enjuague con agua a través de las boquillas utilizando una manguera de jardín y la presión más alta disponible (ya sea boquilla de agua estándar o utilizar el pulgar sobre la boquilla para crear presión de agua para el retrolavado).



3. Limpieza de las rejillas de ventilación de las máquinas

La máquina debe mantenerse limpia para permitir que el aire de refrigeración pase libremente a través de las rejillas de ventilación de la máquina.

4. Engrase o acoplamientos

Para garantizar una conexión fácil y que las juntas tóricas no se agrieten, los acoplamientos deben engrasarse con regularidad.

ALMACENAMIENTO

1. Desconecte la fuente de agua, encienda la hidrolimpiadora durante unos segundos hasta que salga el agua restante y, a continuación, apáguela rápidamente.
2. Desenchufe la fuente de alimentación.
3. Desconecte la manguera de alta presión y la manguera de jardín (no suministrada), y enrolle la manguera de alta presión para guardarla.
4. Almacene en un área libre de heladas con una temperatura superior a 0°C.

5.

DATOS TÉCNICOS

Tensión nominal	AC 220-240V~ 50/60Hz
Potencia nominal	1400W
Presión nominal	80bar
Presión máx.	110bar
Caudal nominal	5,5 L/min
Caudal máximo	6,5 L/min
Presión máx. de entrada de agua	1,2 MPa
Temperatura máxima de entrada de agua	50°C
Nivel de presión sonora (K=3dB(A)):LpA	75,7 dB
Nivel de potencia acústica (K=3dB(A)):LwA	88,2 dB
Valor de vibración (K=1.5m/s ²)	≤ 2,5m/s ²
Peso	5,8 kg

GARANTÍA

Consulte las condiciones de garantía adjuntas.

MEDIO AMBIENTE

Si su máquina necesita ser sustituida después de un uso prolongado, no la tire a la basura doméstica, sino elimínela de forma segura para el medio ambiente.



No tire los aparatos eléctricos a la basura doméstica.

Los aparatos eléctricos usados deben ser recogidos por separado y reciclados de una manera ambientalmente racional. Alternativa de reciclaje a la solicitud de devolución

El propietario del aparato eléctrico está obligado alternativamente a participar en la utilización adecuada en el caso de la tarea de propiedad en lugar de retorno. El aparato viejo también se puede dejar en un punto de recogida, que lleva a cabo una eliminación en el sentido de la economía circular nacional y la ley de residuos.

No se incluyen los accesorios y complementos sin componentes eléctricos acoplados a aparatos viejos.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Asegúrese de comprobar lo siguiente antes de ponerse en contacto con la organización de servicio:

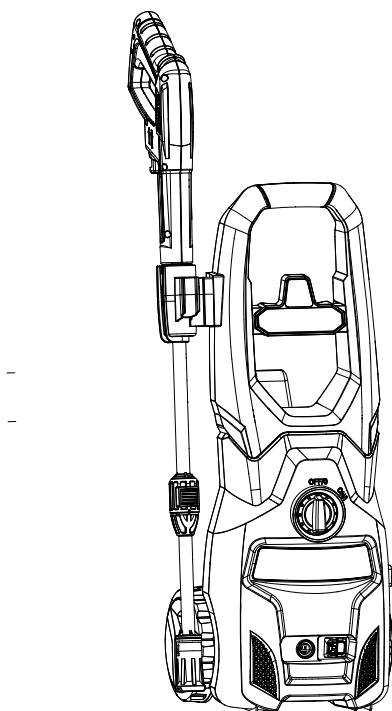
Síntoma	Causa	Medidas recomendadas
La máquina no arranca	La máquina no está enchufada. Enchufe defectuoso. Fusible fundido. Cable alargador defectuoso.	Enchufe la máquina. Pruebe con otro enchufe. Sustituya el fusible, apague otras máquinas. Pruebe sin el cable alargador.
Presión fluctuante	Bomba aspirando aire. Válvulas sucias, desgastadas o atascadas. Juntas de la bomba desgastadas.	Compruebe que las mangueras y las conexiones son herméticas. Limpie y sustituya o consulte al distribuidor local.
La máquina se para	Se ha fundido el fusible. Tensión de red incorrecta. Sensor térmico activado. Boquilla parcialmente bloqueada.	Sustituya el fusible. Desconecte otras máquinas. Compruebe que la tensión de red corresponde a la especificada en la etiqueta del modelo. Deje enfriar la lavadora durante 5 minutos. Limpie la boquilla.
Se funde el fusible	Fusible demasiado pequeño.	Cambio a una instalación superior al amperaje. Consumo de la máquina. Puede probar sin el cable alargador.
Máquina pulsante en cuanto a funcionamiento	Aire en la manguera/bomba de entrada. Suministro inadecuado de agua de red. Boquilla parcialmente bloqueada. Filtro de agua obstruido. Manguera doblada.	Deje que la máquina funcione con el gatillo abierto hasta que se restablezca la presión de trabajo normal. Compruebe que el suministro de agua corresponde a las especificaciones requeridas. Limpie la boquilla. Limpie el filtro. Enderece la manguera.
La máquina suele arrancar y pararse sola	El mango del pulverizador tiene fugas	Póngase en contacto con el centro de servicio más cercano. Sustituya el asiento/bola/anillo de la válvula de la maneta de pulverización.
La máquina arranca, pero no sale agua	Bomba/manguera o accesorio congelado. No hay suministro de agua. Filtro de agua bloqueado. Boquilla bloqueada.	Espere a que se descongelen la bomba/las mangueras o el accesorio. Conecte el agua de entrada. Limpie el filtro. Limpie la boquilla.

En caso de que se produzcan problemas distintos de los anteriores, póngase en contacto con su distribuidor local.

Rev.1

Manual do utilizador

Máquina de limpeza a alta pressão



ATENÇÃO: Não utilizar o aparelho sem ler a ficha de instruções.



CONSELHOS DE SEGURANÇA IMPORTANTES

Nunca aponte o bocal de alta pressão para pessoas ou animais.
Nunca beba álcool ou tome drogas enquanto estiver a utilizar a máquina de lavar a pressão.
Nunca utilize a máquina de lavar a pressão enquanto estiver imersa em água.
Nunca tocar na ficha eléctrica com as mãos molhadas.
Nunca deixar as ligações eléctricas em contacto com a água.
Nunca utilizar a máquina de lavar a pressão sem a água estar ligada.
Nunca utilizar água quente com esta máquina de lavar a pressão.

O aparelho destina-se a uma utilização doméstica e comercial, no interior e no exterior.

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES



AVISO: Ao utilizar este produto, devem ser sempre seguidas as precauções básicas, incluindo as seguintes:

- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu agente de assistência técnica ou por pessoas com qualificações semelhantes, de modo a evitar qualquer perigo.

As máquinas não devem ser utilizadas por crianças. As crianças devem ser vigiadas para garantir que não brincam com o aparelho.

Esta máquina não deve ser utilizada por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas e sensoriais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos.

Não se destina a uso comercial

Esta máquina pode ser utilizada por pessoas com capacidades físicas ou sensoriais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, se forem supervisionadas ou se utilizarem a máquina com segurança e compreenderem os perigos daí resultantes.

Utilizar equipamento de proteção individual (PSA) adequado para as lavadoras de alta pressão em funcionamento, por exemplo, sapatos de segurança, luvas de proteção, viseiras de proteção, proteção auditiva, etc,

Funcionamento do aparelho;

Atenção: Perigo de forças de recuo e de binário súbito no bico quando a pistola de pulverização é aberta;



AVISO: Esta máquina foi desenvolvida para a utilização do detergente fornecido ou recomendado pelo fabricante. A utilização de outros detergentes ou produtos químicos pode afetar a segurança da máquina.



- **Aviso:** Os jactos de alta pressão podem ser perigosos se forem utilizados incorretamente. O feixe não deve ser direcionado para pessoas, equipamentos eléctricos sob tensão ou para a própria máquina.

- Não utilizar o aparelho em pessoas que se encontrem dentro do seu raio de ação, a não ser que estas utilizem vestuário de proteção.
- Não apontar o jato para si próprio ou para outros para limpar a roupa ou o calçado.
- Desligar a alimentação eléctrica antes de o utilizador proceder à manutenção.
- As máquinas de limpeza a alta pressão não devem ser utilizadas por crianças ou por pessoas não qualificadas.
- Para garantir a segurança da máquina, utilizar apenas peças sobressalentes originais do fabricante ou peças sobressalentes aprovadas pelo fabricante.
- Não utilizar o aparelho se o cabo de alimentação ou partes importantes do aparelho estiverem danificadas, por exemplo, dispositivos de segurança, mangueiras de alta pressão, pistola de pulverização.
- Se for utilizado um cabo de extensão, a ficha e a tomada devem ser à prova de água.



- AVISO: Os cabos de extensão inadequados podem ser perigosos. Se for utilizado um cabo de extensão, este deve ser adequado para utilização no exterior e a ligação deve ser mantida seca e fora do chão. Recomenda-se vivamente a utilização de um enrolador de cabo de alimentação que mantenha a tomada pelo menos 60 mm acima do chão.
- Desligue o aparelho e desconecte-o da rede eléctrica antes da montagem, limpeza, ajustes, manutenção, armazenamento e transporte.
- A ligação à rede eléctrica deve ser efectuada por um electricista qualificado e estar em conformidade com a norma IEC 60364-1. Deve ser instalado um dispositivo de corrente residual que corte a alimentação eléctrica se a corrente de fuga à terra exceder 30 mA durante 30 ms ou um dispositivo de interrupção de falha de terra. AVISO: Não utilizar a máquina se um cabo de ligação ou peças importantes da máquina estiverem danificados, por exemplo, dispositivos de segurança, mangueiras de alta pressão, pistola de pulverização. As máquinas não são adequadas para ligação a tubos de água portáteis. Ligar a máquina à rede de abastecimento de água.
- Utilizar a máquina numa superfície plana.
- Por razões de segurança, é necessário efetuar um controlo e uma manutenção trimestrais. Antes da utilização, verificar o filtro e o bocal. Certifique-se de que não existe qualquer contaminação. Após a utilização, certificar-se de que não há água na bomba e na mangueira.
- Proteção contra sobrecarga:
Quando o bocal está entupido ou a mangueira de alta pressão tem um nó, a função de proteção contra sobrecarga é automaticamente activada e a máquina desliga-se.
Depois de resolver a avaria, voltar a ligar o interruptor e reiniciar a máquina.

1. Ler todas as instruções antes de utilizar o produto. Guarde todas as instruções de segurança.
2. Não utilize a máquina de lavar a pressão se estiver cansado ou sob a influência de álcool ou drogas.
3. Risco de injeção ou ferimentos - não direcionar o jato de água de alta pressão para pessoas ou animais.
4. Não permitir que as crianças utilizem a máquina de lavar a pressão em qualquer altura.
5. Para reduzir o risco de ferimentos, é necessária uma supervisão apertada quando a máquina de lavar a pressão é utilizada perto de crianças.
6. Saber como parar a unidade e reduzir a pressão imediatamente. Estar completamente familiarizado com os controlos.
7. Manter-se alerta: estar sempre atento ao local para onde está a dirigir o pulverizador de alta pressão.
8. Manter a zona de limpeza livre de pessoas.
9. Manter sempre uma boa postura e equilíbrio: não se estender demasiado ou apoiar-se num suporte instável.
10. A zona de trabalho deve ter uma drenagem adequada para reduzir a possibilidade de quedas devido a superfícies escorregadias.
11. Siga as instruções de manutenção especificadas no manual.
12. Para reduzir o risco de choque elétrico, mantenha todas as ligações secas e afastadas do chão. Não toque na ficha com as mãos molhadas.
13. Informações adequadas sobre o bico a utilizar, o perigo de força de recuo e de binário súbito no conjunto de pulverização ao abrir a pistola de gatilho.
14. Recomenda-se que a alimentação eléctrica desta máquina inclua um dispositivo de corrente residual que interrompa a alimentação se a corrente de fuga para a terra exceder 30 mA durante 30 ms ou um dispositivo que teste o circuito de terra.

15. AVISO Não utilize a máquina ao alcance de pessoas que não estejam a usar vestuário de proteção.
16. AVISO Risco de explosão - Não pulverizar líquidos inflamáveis.
17. AVISO As mangueiras, os acessórios e os acoplamentos de alta pressão são importantes para a segurança da máquina. Utilize apenas mangueiras, acessórios e acoplamentos recomendados pelo fabricante.
18. A água que tenha passado por um desconector é considerada não potável.

PRECAUÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA

1. Destina-se exclusivamente a uso doméstico e ao ar livre.
2. A mangueira de alta pressão pode apresentar fugas devido a desgaste, utilização incorrecta, dobras, etc. Não utilize uma mangueira danificada.
3. Não utilize a máquina de lavar a pressão em áreas próximas de materiais combustíveis, fumos combustíveis ou poeiras combustíveis.
4. Alguns produtos químicos ou detergentes podem ser nocivos se inalados ou ingeridos, provocando ferimentos graves. Utilizar um respirador ou máscara respiratória sempre que houver a possibilidade de inalação de vapores. Ler todas as instruções incluídas com o respirador para ter a certeza de que este fornecerá a proteção necessária contra a inalação de vapores nocivos.
5. Antes de operar a lavadora de pressão em clima frio, verifique todas as partes do equipamento e certifique-se de que não haja formação de gelo. Não guarde o equipamento em qualquer local onde a temperatura desça abaixo de 0°C.
6. NÃO EFECTUAR QUALQUER MODIFICAÇÃO EM NENHUM DOS COMPONENTES. As unidades com peças partidas ou em falta, ou sem a caixa ou as coberturas de proteção NUNCA devem ser operadas.
7. Mantenha a mangueira de alta pressão ligada à máquina de lavar a pressão e à pistola de pulverização enquanto o sistema estiver pressurizado. Desligar a mangueira enquanto a unidade estiver pressurizada é perigoso e pode causar ferimentos.
8. Desligue sempre a corrente eléctrica ou quando a máquina for deixada sem vigilância.
9. Mantenha os jactos de água afastados dos fios eléctricos, caso contrário podem ocorrer choques eléctricos.
10. Antes de utilizar a pistola, esta deve ser ligada à rede de abastecimento de água e, em seguida, abrir o gatilho da pistola e abrir o interruptor do aparelho de limpeza.
11. Depois de a máquina ter sido instalada há muito tempo, antes de a utilizar, verifique se a potência do motor está no estado do impulsor e, em seguida, ligue a máquina de acordo com as instruções de funcionamento.

SÍMBOLOS

As etiquetas e o manual da sua ferramenta podem apresentar símbolos. Estes representam informações importantes sobre o produto ou instruções de utilização.



Indica um potencial perigo de ferimentos pessoais.



Em conformidade com as diretivas europeias aplicáveis a este produto.



Construção com isolamento duplo



Não expor à chuva nem utilizar em locais húmidos.



Para reduzir o risco de ferimentos, o utilizador deve ler e compreender o manual do proprietário antes de utilizar este produto.



Utilize sempre óculos de proteção ou óculos de segurança com protecções laterais e, se necessário, uma proteção facial completa quando utilizar este produto.



Utilizar um respirador ou uma máscara sempre que exista a possibilidade de inalação de vapores.



Para reduzir o risco de injeção ou ferimentos, nunca direcione o jato de água para pessoas ou animais de estimação, nem coloque qualquer parte do corpo no jato. Mangueiras e acessórios com fugas também podem causar ferimentos por injeção. Não prenda as mangueiras e os acessórios.



Para reduzir o risco de ferimentos provocados por coice, segure firmemente a lança de pulverização com as duas mãos quando a máquina estiver ligada.



A não utilização em condições secas e o não cumprimento das práticas de segurança podem resultar em choque elétrico.



Atenção Nunca apontar a pistola a pessoas, animais, ao corpo da máquina, à alimentação eléctrica ou a qualquer aparelho eléctrico.



Máquina não destinada a ser ligada à rede de água potável



Os resíduos de produtos eléctricos não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico. Consulte as autoridades locais ou o seu revendedor para obter informações sobre reciclagem.



Todas as ferramentas, mangueiras e embalagens devem ser separadas, levadas para o centro de reciclagem local e eliminadas de uma forma amiga do ambiente.

MANUTENÇÃO DE UM APARELHO COM DUPLO ISOLAMENTO

Num produto com duplo isolamento, são fornecidos dois sistemas de isolamento em vez de um sistema de ligação à terra. Um produto com isolamento duplo não tem uma ligação à terra, nem deve ser adicionada uma ligação à terra ao produto. A manutenção de um produto com duplo isolamento requer extremo cuidado e conhecimento do sistema e só deve ser efectuada por pessoal de serviço qualificado. As peças de substituição de um produto com isolamento duplo devem ser idênticas às peças que substituem. Um produto com duplo isolamento é marcado com as palavras “DOUBLE INSULATION” ou “DOUBLE INSULATED”. O produto também pode ser marcado com o símbolo mostrado abaixo.



UTILIZAÇÃO DE EXTENSÕES

A utilização de um cabo de extensão com este produto NÃO É RECOMENDADA. Se for necessário utilizar um cabo de extensão, utilize apenas cabos de extensão concebidos para utilização no exterior. Estes cabos têm a indicação “ACEITÁVEL PARA UTILIZAÇÃO COM APARELHOS DE EXTERIOR, MANTER NO INTERIOR QUANDO NÃO ESTIVER A SER UTILIZADO”. Utilize apenas cabos de extensão cuja classificação eléctrica não seja inferior à do produto. Inspeccione o cabo de extensão antes de o utilizar. NÃO UTILIZE CABOS DE EXTENSÃO DANIFICADOS. Não puxe pelo cabo para o desligar da tomada, desligue-o sempre puxando pela ficha. Mantenha o cabo afastado do calor e de arestas afiadas. Desligue sempre o cabo de extensão da tomada antes de desligar o produto do cabo de extensão.

AVISO - Para reduzir o risco de choque eléctrico, mantenha todas as ligações secas e afastadas do chão. Não toque na ficha com as mãos molhadas.

UTILIZAÇÃO CORRECTA DO APARELHO DE LIMPEZA PRESSIONADO

ESTA UNIDADE FOI CONCEBIDA PARA SER UTILIZADA APENAS COM ÁGUA FRIA. NÃO UTILIZAR ÁGUA QUENTE NESTA MÁQUINA DE LAVAR A PRESSÃO.

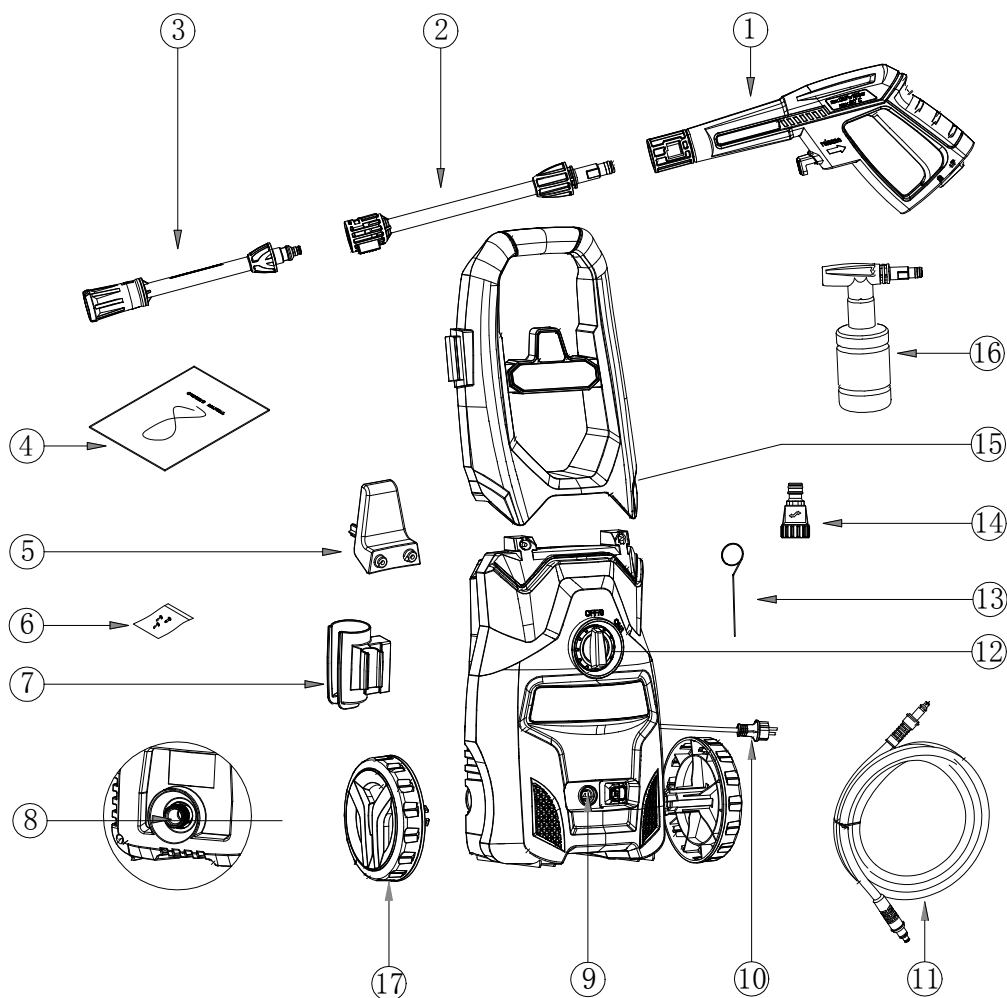
1. Utilize a máquina de lavar a pressão com uma pressão de fluido não superior à especificada para a máquina de lavar a pressão. 2. nunca utilize a máquina de lavar a pressão sem abastecimento de água. O funcionamento da unidade sem abastecimento de água provocará danos irreparáveis na unidade.
2. Certifique-se de que o abastecimento de água que utiliza para a máquina de lavar a pressão está isento de sujidade, areia e produtos químicos corrosivos. A utilização de uma fonte de água suja compromete a longa vida útil da máquina de lavar a pressão.
3. CUIDADO - A máquina de lavar a pressão pode ser utilizada para uma grande variedade de aplicações, incluindo a lavagem de automóveis, barcos, pátios, decks, garagens, etc., onde é necessária uma pressão elevada para remover sujidade e detritos. O fluxo de água a alta pressão pode danificar a superfície de trabalho se não for utilizado corretamente. Consulte a secção intitulada “Instruções de utilização” para obter mais detalhes. Teste sempre primeiro o pulverizador numa área aberta.
4. NUNCA mova a unidade puxando pela mangueira de alta pressão. Utilize a pega na parte superior da unidade.
5. Segure sempre a pistola de alta pressão e o tubo com as duas mãos. Mantenha uma mão na pistola/gatilho enquanto segura a varinha com a outra mão (ver diagrama).
6. Ao distribuir o detergente, a máquina de lavar a pressão aplica o detergente na área de limpeza apenas a baixa pressão. Assim que o detergente for aplicado, pulverize o detergente para fora da área de trabalho utilizando o bocal ajustável.

EMBALAGEM

Desembalar a caixa

Depois de abrir a caixa, retire todas as peças e compare-as com a seguinte lista de componentes incluídos:

- | | | |
|-------------------------|---------------------------------|------------------------|
| 1. Pistola | 2. Varinha de extensão | 3. Bocal ajustável |
| 4. Manual | 5. Gancho | 6. Pacote de parafusos |
| 7. Suportes para armas | 8. Tubo de entrada de água | 9. Saída de água |
| 10. Cabo de alimentação | 11. Mangueira de alta pressão | 12. Interruptor ON/OFF |
| 13. Pino de limpeza | 14. Conector de entrada de água | 15. Pega |
| 16. Frasco de sabão | 17. Rodas | |



A máquina está sempre equipada com uma pega de transporte.

PREPARAÇÃO DA OPERAÇÃO

COMO INSTALAR A SUA UNIDADE

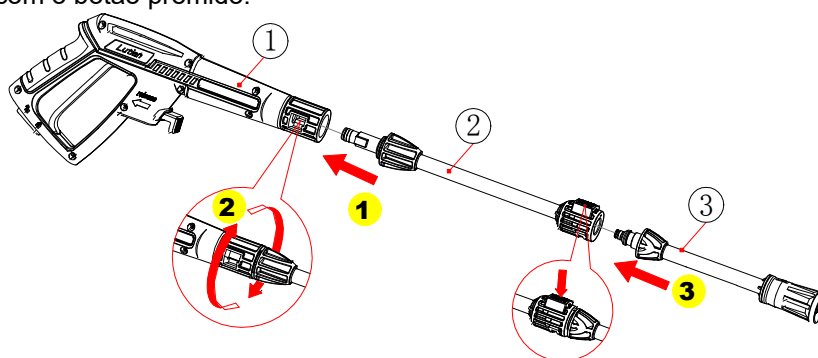
1. Fixar a pistola, a barra de extensão e o bocal ajustável.

A. Fixar a lança de extensão central na pistola.

Nota: Ao fixar, alinhe as duas saliências da lança com as ranhuras da haste.

B. Fixe o bocal ajustável à extensão intermédia da lança.

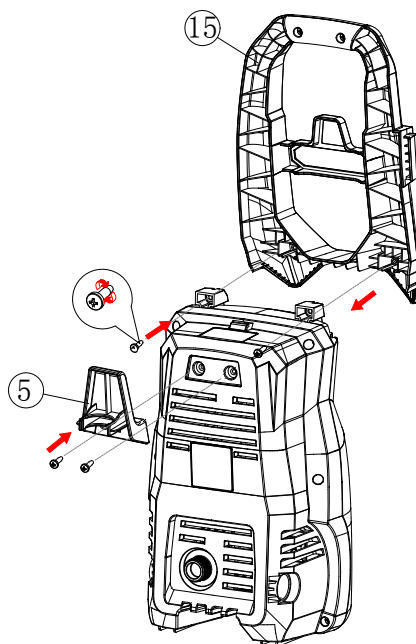
Nota: Ao fixar, alinhe a projeção na lança frontal com a ranhura na lança de extensão intermédia com o botão premido.



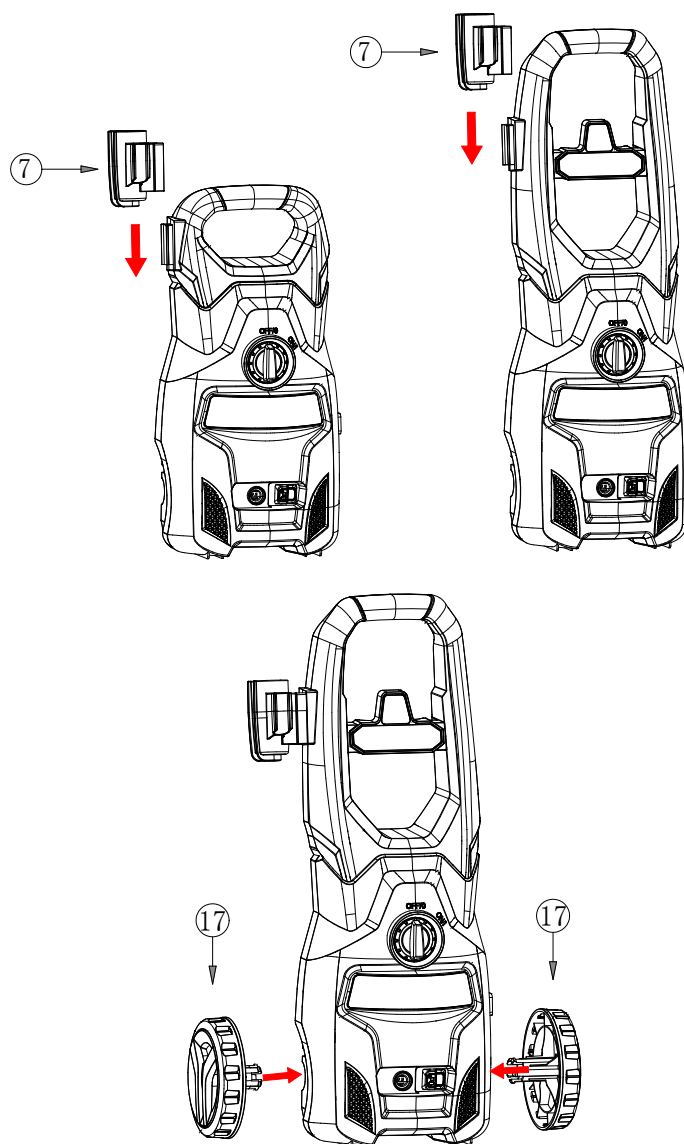
2. montagem da pega

Aparafusar firmemente a pega e o gancho à unidade principal (4 parafusos).

Nota: Os parafusos serão embalados juntamente com o manual, por favor, verifique e encontre-os quando os desembalar.



3. Instalar o suporte da pistola e as rodas.

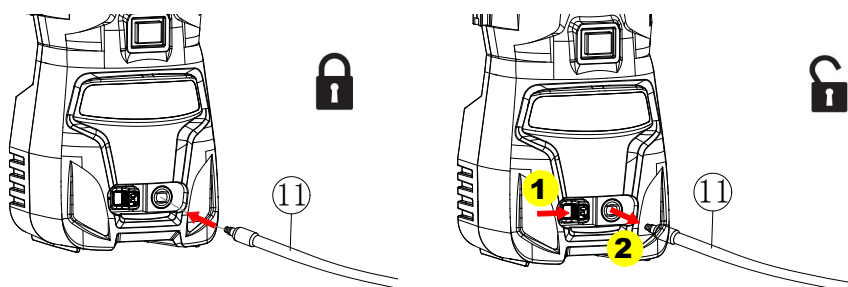


4. Ligar e desligar a mangueira de alta pressão

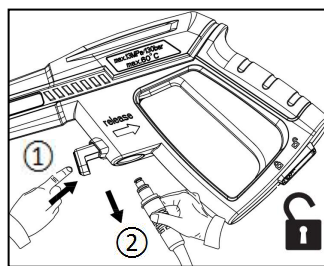
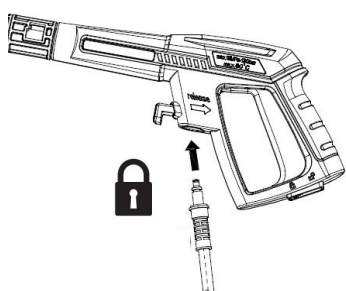
Ligar uma extremidade da mangueira de alta pressão à saída de água pressurizada da máquina e a outra extremidade da mangueira de alta pressão ao tubo.

Nota: Quando a mangueira de alta pressão estiver ligada, verifique a ligação puxando suavemente a mangueira para se certificar de que permanece ligada. Prima o botão de bloqueio e puxe para libertar a mangueira de alta pressão.

Para libertar facilmente a mangueira, puxe o gatilho para drenar a água da mangueira quando a operação estiver concluída e o interruptor estiver na posição “OFF/O”.



Premir o botão para retirar a mangueira



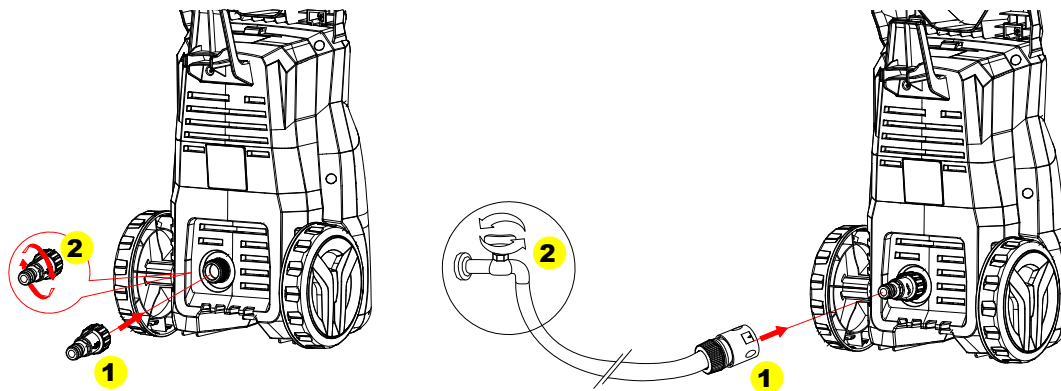
Premir o botão para retirar a mangueira

5. Ligar a mangueira de jardim

Retire o tampão de plástico do tubo de entrada de água da máquina e enrosque o conector de entrada de água no tubo de entrada de água, depois ligue uma extremidade da mangueira de jardim doméstica (não fornecida) ao conector de entrada de água e a outra extremidade à fonte de água.

ATENÇÃO: O aparelho foi concebido para ser utilizado a uma temperatura superior a 0 graus.

AVISO: A mangueira de jardim não pode estar danificada ou apresentar fugas, o diâmetro interior é inferior a 1/2 polegada, o comprimento não pode exceder 8 m.



6. Ligar a máquina de lavar a pressão à tomada eléctrica.

FUNCIONAMENTO



AVISO - PERIGO!

Durante o funcionamento, o aparelho deve ser colocado numa superfície firme e estável. **ATENÇÃO:** A mangueira de alta pressão não deve formar um laço.

Colocação em funcionamento

Abrir o abastecimento de água. Aperte o gatilho durante aproximadamente 1 minuto até sair água a baixa pressão para drenar o ar da unidade.

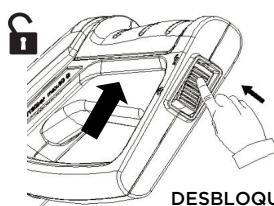
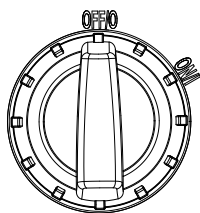
Aviso: Esta unidade foi concebida para ser utilizada apenas com água fria. Não utilize água quente nesta máquina de lavar a pressão!



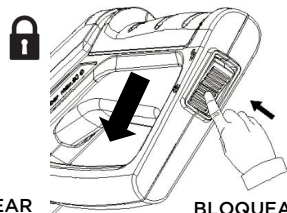
2. Colocar o interruptor na posição “ON/I” e premir o gatilho.

Nota: Antes de premir o gatilho, certifique-se de que o interruptor de bloqueio está na posição de “desbloqueio”.

Aviso: Não ligue a máquina sem ligar e abrir o abastecimento de água, pois isso pode danificar os vedantes de alta pressão e reduzir a vida útil da bomba.



DESBLOQUEAR



BLOQUEAR

3. Limpeza

Aperte o gatilho e será emitido um jato de água de alta pressão. Pode rodar o colar do bocal regulável para passar de um jato em leque (esquema 1) para um jato direito (esquema 2).

Atenção: É proibido utilizar a máquina de cabeça para baixo.

Nota: Comece com o bico a uma distância de 1 a 2 metros da superfície e aproxime-se com cuidado até atingir a posição desejada, uma vez que a pulverização demasiado próxima pode danificar a superfície.

Aviso: Não ligue a máquina a fontes de água sujas, enferrujadas, lamacentas ou corrosivas (incluindo fluidos de limpeza de janelas, alimentos para plantas, fertilizantes, etc.).

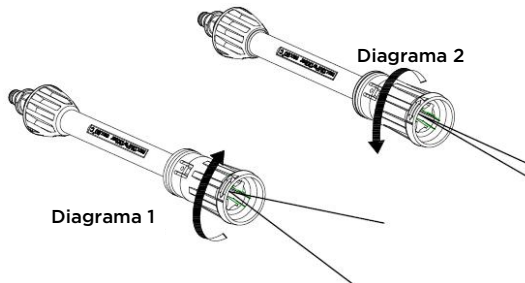
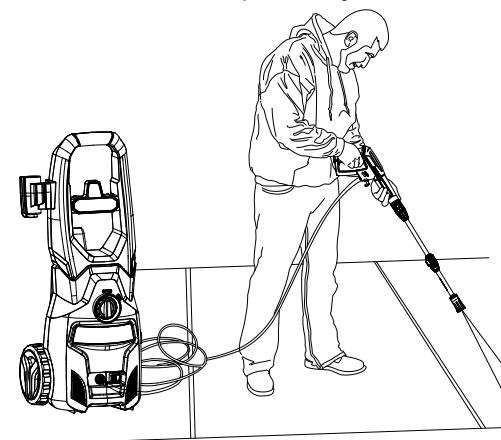


Diagrama 1

Diagrama 2

4. Quando terminar a limpeza, solte o gatilho e prima a posição “O” do interruptor e, em seguida, desligue o abastecimento de água.

Nota: Quando não estiver a ser utilizada, certifique-se de que o interruptor de bloqueio está na posição “Lock”.

Nota: Se a máquina de lavar a pressão for utilizada depois de o abastecimento de água ter sido desligado, podem ocorrer danos graves na bomba e/ou no motor.

Aviso: Nunca desligue a mangueira de descarga de alta pressão da máquina enquanto o sistema estiver pressurizado. Para despressurizar, desligue o motor, desligue o abastecimento de água e prima o gatilho da pistola 2-3 vezes.

5. Desligue o cabo de alimentação da tomada eléctrica.

ATENÇÃO: Verificar se a tensão e a frequência de alimentação correspondem às indicadas na placa de características do aparelho. O aparelho só deve ser ligado à rede eléctrica por meio de um disjuntor de segurança (máx. 30 mA) para cortar a alimentação em caso de curto-circuito.

INFORMAÇÕES PARA UTILIZAÇÃO

1. Válvula de segurança e/ou válvula de descompressão



Advertencia: ¡Peligro!

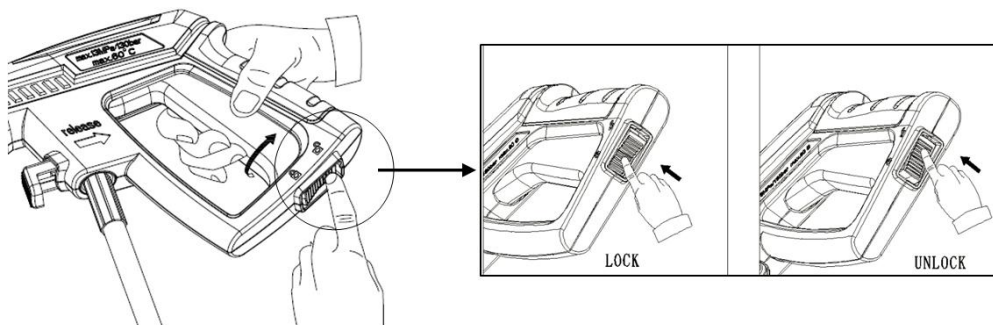
No manipule ni ajuste el ajuste de la válvula de seguridad.

Quando o gatilho da pistola é libertado, a válvula abre-se, a ação do interruptor de pressão, a máquina desliga-se automaticamente.

Se o bico da pistola estiver bloqueado, a pressão da máquina aumenta, a válvula de segurança abre-se, a ação do interruptor de pressão, a máquina desliga-se automaticamente, pode consultar a seguinte utilização de uma agulha para limpar o bocal.

2. O botão de segurança da arma

O operador deve premir o botão de libertação e, em seguida, puxar o gatilho para efetuar a operação de pulverização. Quando o gatilho é libertado, o gatilho pode voltar automaticamente para a posição de desligado. Quando a máquina de lavar a pressão não estiver a ser utilizada, prima o botão de bloqueio para evitar a ativação acidental do pulverizador de alta pressão.

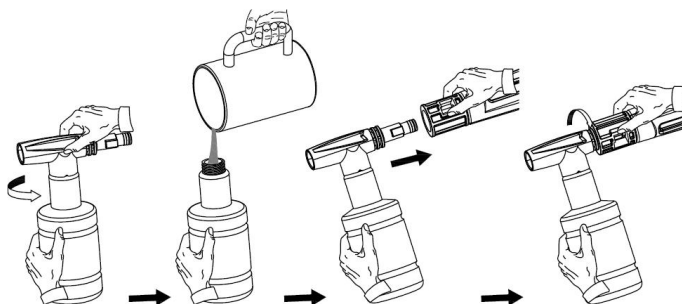


3. Segurar a pistola

Sempre que utilizar a lavadora de alta pressão, sugerimos que a segure na posição correta, com uma mão na pega e outra no bico de pulverização ajustável.

4. Para lavar com detergente

a. Encher com um detergente ou produto de limpeza devidamente formulado com uma proporção de água de acordo com as instruções da embalagem. Colocar o bocal no tubo.



b. Aperte o gatilho do tubo, o detergente sairá do bocal.

c. Aplique o detergente de modo a cobrir completamente a superfície a limpar.

d. Deixe o detergente permanecer na superfície durante alguns minutos. Esta é uma boa altura para utilizar uma escova para esfregar ligeiramente as áreas muito sujas.

e. Enxaguar o detergente da superfície.

f. Limpeza: Quando terminar, retire sempre água fresca da garrafa de detergente para remover qualquer detergente restante do sistema de injeção. Se necessário, a garrafa pode ser separada durante este processo.

MANUTENÇÃO

Qualquer operação de manutenção não abrangida por este capítulo deve ser efectuada por um centro de vendas e assistência autorizado.

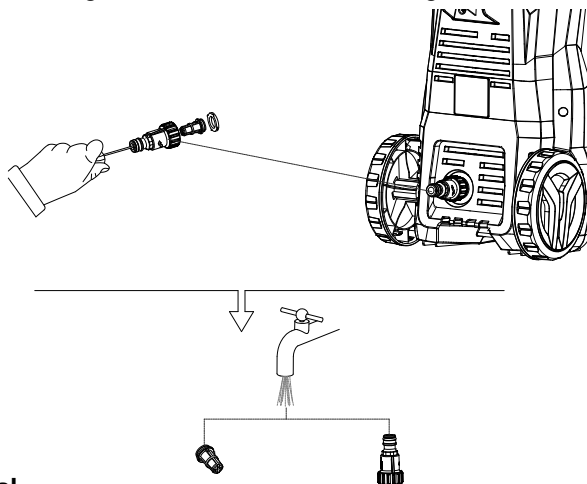


Atenção, perigo!

Desligue sempre a ficha de alimentação da tomada de corrente antes de efetuar quaisquer trabalhos no aparelho.

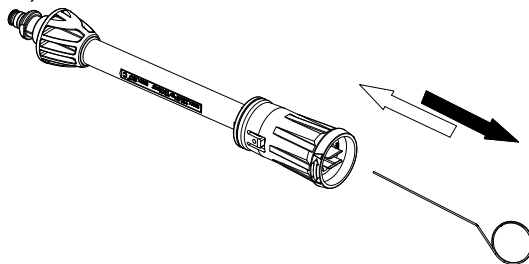
1. Limpeza do filtro de entrada de água

O filtro de água está instalado no interior do conector de entrada de água e deve ser limpo periodicamente. Enxágue-o com água da torneira limpa e volte a colocá-lo no conector de entrada de água.



2. Limpeza do bocal

Utilizando o limpador de bicos fornecido (ou um clipe de papel não dobrado), introduza o fio no orifício do bico e mova-o para a frente e para trás até que os detritos sejam removidos. Lave a água através dos bicos utilizando uma mangueira de jardim e a pressão mais elevada disponível (bocal de água normal ou utilize o polegar sobre o bocal para criar pressão de água para a retrolavagem).



3. Limpeza das grelhas de ventilação das máquinas

A máquina deve ser mantida limpa para permitir que o ar de arrefecimento passe livremente pelas aberturas de ventilação da máquina.

4. Lubrificação ou acoplamentos

Para garantir uma ligação fácil e que os O-rings não se partam, os acoplamentos devem ser lubrificados regularmente.

ARMAZENAMENTO

1. Desligar a fonte de água, ligar a máquina de lavar a pressão durante alguns segundos até que a água restante saia e, em seguida, desligar rapidamente a máquina de lavar a pressão.
2. Desligue a fonte de alimentação.
3. Desligue a mangueira de alta pressão e a mangueira de jardim (não fornecida) e enrole a mangueira de alta pressão para a guardar.
4. Armazene em uma área livre de gelo com temperatura acima de 0 °C.

5.

DADOS TÉCNICOS

Tensão nominal	AC 220-240V~ 50/60Hz
Potência nominal	1400W
Pressão nominal	80bar
Pressão máxima	110bar
Caudal nominal	5,5 L/min
Caudal máximo	6,5 L/min
Pressão máxima de entrada de água	1,2 MPa
Temperatura máxima de entrada da água	50°C
Nível de pressão sonora (K=3dB(A)):LpA	75,7 dB
Nível de potência sonora (K=3dB(A)):LwA	88,2 dB
Valor de vibração (K=1.5m/s ²)	≤ 2,5m/s ²
Peso	5,8 kg

AMBIENTE

Se o seu aparelho tiver de ser substituído após uma utilização prolongada, não o deite fora no lixo doméstico, mas sim de forma ambientalmente segura.



Não eliminar os aparelhos eléctricos no lixo doméstico.

De acordo com a Diretiva Europeia 2012/19/UE relativa aos resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos e à sua transposição para a legislação nacional, os equipamentos eléctricos usados devem ser recolhidos separadamente e reciclados de forma ambientalmente correta. Alternativa de reciclagem ao pedido de retoma

O proprietário do aparelho eléctrico é obrigado, em alternativa, a participar na utilização adequada no caso da tarefa de propriedade em vez da devolução. O aparelho usado também pode ser deixado num ponto de recolha, que procede à sua eliminação de acordo com a legislação nacional relativa à economia circular e aos resíduos.

Os acessórios e complementos sem componentes eléctricos ligados a aparelhos antigos não estão incluídos.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Antes de contactar o serviço de assistência, verifique os seguintes aspectos:

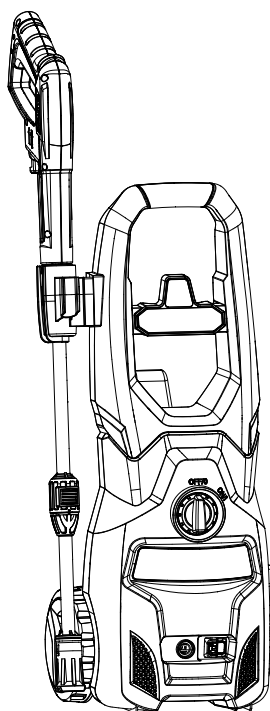
Sintoma	Causa	Medidas recomendadas
A máquina recusa-se a arrancar	A máquina não está ligada à corrente. Ficha defeituosa Fusível queimado. Cabo de extensão defeituoso	Ligar a máquina à corrente. Tentar outra ficha. Substituir o fusível, desligar outras máquinas. Tentar sem cabo de extensão.
Pressão flutuante	A bomba está a aspirar ar. Válvulas sujas, gastas ou entupidas Vedantes da bomba gastos.	Verifique se há fugas nas mangueiras e ligações. Limpe e substitua ou consulte o seu revendedor local.
A máquina pára	O fusível está queimado. Tensão de rede incorrecta. Sensor térmico ativado. Bico parcialmente bloqueado.	Substituir o fusível. Desligar as outras máquinas. Verificar se a tensão de rede corresponde à tensão indicada na etiqueta do modelo. Deixar arrefecer a máquina durante 5 minutos. Limpar o bocal.
Fusível queimado	Fusível demasiado pequeno	Mudança para uma instalação superior à amperagem. Consumo da máquina. Pode tentar sem o cabo de extensão.
Máquina pulsante	Ar na mangueira de entrada/ bomba. Abastecimento de água da rede eléctrica inadequado. Bico parcialmente bloqueado. Filtro de água obstruído. Mangueira dobrada.	Deixar a máquina funcionar com o gatilho aberto até que a pressão de trabalho normal seja restabelecida. Verificar se a alimentação de água corresponde às especificações exigidas. Limpar o bico. Limpar o filtro. Endireitar a mangueira.
A máquina arranca e pára normalmente sozinha	Fugas na pega do pulverizador	Contactar o centro de assistência mais próximo. Substituir a sede/esfera/anel da válvula da alavanca de pulverização.
A máquina arranca, mas não sai água	Bomba/mangueira ou acessório congelado. Não há abastecimento de água. Filtro de água bloqueado. Bico bloqueado.	Aguardar o descongelamento da bomba/mangueiras ou do acessório. Ligar a água de entrada. Limpar o filtro. Limpar o bocal.

Em caso de problemas diferentes dos acima referidos, contacte o seu distribuidor local.

Rev.1

Owner's manual

High-Pressure Cleaner



WARNING: Do not use the appliance without reading the instruction sheet.



IMPORTANT SAFETY TIPS

Never point the high-pressure nozzle at people or animals.
Never drink alcohol or use drugs while operating the pressure cleaner.
Never operate the pressure cleaner while standing in water.
Never touch the electrical plug with wet hands.
Never let electrical connections rest in water.
Never operate pressure cleaner without the water turned on.
Never use hot water with this pressure cleaner.

The device is intended for domestic use and for commercial use indoors and outdoors.

IMPORTANT SAFETY PRECAUTIONS



WARNING: When using this product, basic precautions should always be followed, including the following:

- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

The machines must not be used by children. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

For commercial use

This machine must not be used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental skills or lack of experience and knowledge.

Not for commercial use

This machine can be used by persons with reduced physical, sensory or mental abilities
Or lack of experience and knowledge when they are supervised or safe
Use of the machine and understand the resulting dangers.

Use suitable personal protective equipment (PSA) for high-pressure cleaners in operation, Eg safety shoes, protective gloves, protective visors, hearing protection, etc.,
Operation of the appliance;

Caution: Danger of recoil forces and the suddenly occurring torque on the nozzle when the spray gun is opened;



WARNING: This machine has been developed for the use of the detergent supplied or recommended by the manufacturer. The use of other cleaning agents or chemicals can affect the safety of the machine.



- **Warning:** High pressure jets can be dangerous if used improperly. The beam must not be directed at persons, active electrical equipment or on the machine itself.

- Do not use the appliance with people within its range of action unless they are wearing protective clothing.
- Do not point the jet at yourself or others to clean clothing or footwear.
- Disconnect the power supply before carrying out maintenance by the user.
- High pressure cleaners must not be operated by children or unskilled persons.
- To ensure the machine safety, only original spare parts from the manufacturer or use spare parts approved by the manufacturer.
- Do not use the appliance if a power cable or important parts of the appliance are damaged, e.g. Safety devices, high pressure hoses, spray gun.
- If the extension cord is used, the plug and socket must be waterproof.



- **WARNING:** Unsuitable extension cables can be dangerous, if an extension cable is used, it must be suitable for outdoor use, and the connection must be kept dry and off the ground. Use of a power cable reel which keeps the socket at least 60mm above the ground is strongly recommended.
- Switch the appliance off and disconnect it from the power supply before assembly, cleaning, adjustments, maintenance, storage and transportation.
- The electric supply connection must be made by a qualified electrician and comply with IEC 60364-1. Either a residual current device that will cut off the power supply if the leakage current to earth exceeds 30 mA for 30 ms or a ground fault interrupt device must be installed.
- **WARNING:** Do not use the machine if a connecting cable or important parts of the machine are damaged, e.g. safety devices, high pressure hoses, spray gun. The machines are not suitable for connection to portable water pipes. Connect the machine to the water supply.
- Use the device on a flat surface.
- For security reasons, make sure you have a three-month control and maintenance. Before use, make sure that the filter and the nozzle. Make sure there is no contamination. After use, make sure there is no water in the pump and hose.
- overload protection:
When the nozzle is stuffed or the high pressure hose is knotted, the overload protection function automatically and the machine is switched off.
After solving the fault, turn the switch back on and turn the machine back on.

1.	Read all instructions before using the product. Save all safety instructions.
2.	Do not operate the pressure cleaner when fatigued or under the influence of alcohol or drugs.
3.	Risk of injection or injury – do not direct the high pressure water stream at any people or animals.
4.	Do not allow children to operate the pressure cleaner at any time.
5.	To reduce the risk of injury, close supervision is necessary when the pressure cleaner is used near children.
6.	Know how to stop the unit and reduce pressure immediately. Be completely familiar with the controls.
7.	Stay alert – always be aware of where you are directing the high pressure spray
8.	Keep cleaning area clear of all people.
9.	Keep good footing and balance at all times – do not overreach or stand on an unstable support.
10.	The work area should have adequate drainage to reduce the possibility of a fall due to slippery surfaces.
11.	Follow the maintenance instructions specified in the manual.
12.	To reduce the risk of electrocution, keep all connections dry and off the ground. Do not touch plug with wet hands.
13.	Adequate information about the nozzle to be used, the danger of the kickback force and the sudden torque on the spray assembly when opening the trigger gun
14.	It is recommended that the electric supply to this machine should include either a

	residual current device that will interrupt the supply if the leakage current to earth exceeds 30 mA for 30 ms or a device that will prove the earth circuit
15.	WARNING Do not use the machine within range of persons unless they wear protective clothing
16.	WARNING Risk of explosion – Do not spray flammable liquids
17.	WARNING High pressure hoses, fittings and couplings are important for the safety of the machine. Use only hoses, fittings and couplings recommended by the manufacturer
18.	Water that has flowed through a back flow preventer is considered non-potable.

GENERAL SAFETY PRECAUTIONS

1.	Intended for outdoor and household use only.
2.	High-pressure hose can develop leaks from wear, abuse, kinking etc. Do not use a damaged hose.
3.	Do not use the pressure cleaner in areas near combustible materials, combustible fumes, or dust.
4.	Some chemicals or detergents may be harmful if inhaled or ingested causing severe injury. Use a respirator or mask whenever there is a chance that vapors may be inhaled. Read all instructions included with the mask so you are certain the mask will provide the necessary protection against inhaling harmful vapors.
5.	Before starting the pressure cleaner in cold weather, check all of the parts of the equipment and be sure that ice has not formed. Do not store the unit anywhere that the temperature will fall below 0°C (32°F).
6.	DO NOT MAKE ANY MODIFICATIONS TO ANY OF THE COMPONENTS! Units with broken or missing parts, or without the protective housing or covers should NEVER be operated
7.	Keep the high-pressure hose connected to the pressure cleaner and the spray gun while the system is pressurized. Disconnecting the hose while the unit is pressurized is dangerous, and may cause injury.
8.	Always turn off the power disconnect or when the machine is left unattended.
9.	Keep water spray away from electrical wiring or fatal electric shock may result.
10.	Must be connected to the water supply before use, then open gun trigger and open the cleaner switch.
11.	After the machine long-stalled again before use, please dial the few motor power is in the state of the impeller, and then start the machine according to operation instruction

SYMBOLS

The labels on your tools and manual may show symbols. These represent important information about the product or instruction on its use.



Indicates a potential personal injury hazard.



In accordance with European directives applicable to this product.



Double-insulated construction



Do not expose to rain or use in damp locations.



To reduce the risk of injury, user must read and understand owner's manual before using this product.



Always wear safety goggles or safety glasses with side shields and, as necessary, A full face shield when operating this product.



Use a respirator or mask whenever there is a chance that vapors may be inhaled.



To reduce the risk of injection or injury, never direct a water stream towards people or pets or place any body part in the stream.
Leaking hoses and fittings are also capable of causing injection injury.
Do not hold hoses or fittings.



To reduce the risk of injury from kickback, hold the spray lance securely with both hands when the machine is on.



Failure to use in dry conditions and to observe safe practices can result in electric shock.



Warning! Never point the gun to human, animals, the machine body, power supply or any electric appliances



Machine not intended to be connected to the potable water mains



Waste electrical products should not be disposed of with household waste, please recycle where facilities exist. Check with your local authority or retailer for recycling advice.



Recycle unwanted materials instead of disposing of them as waste. All tools, hoses and packaging should be sorted, taken to the local recycling centre and disposed of in an environmentally safe way.

SERVICING OF A DOUBLE-INSULATED APPLIANCE

In a double-insulated product, two systems of insulation are provided instead of grounding. No means of grounding is provided on a double - insulated product, nor should a means for grounding be added to the product. Servicing a double-insulated product requires extreme care and knowledge of the system, and should be done only by qualified service personnel. Replacement parts for a double-insulated product must be identical to the parts they replace. A double-insulated product is marked with the words " DOUBLE INSULATION " or " DOUBLE INSULATED ". Product may also be marked with symbol shown below.



USE OF EXTENSION CORDS

Use of an extension cord with this product is NOT RECOMMENDED. If you must use an extension cord, use only extension cords that are intended for outdoor use. These cords are identified by a marking "ACCEPTABLE FOR USE WITH OUTDOOR APPLIANCES, STORE INDOORS WHILE NOT IN USE." Use only extension cords having an electrical rating not less than the rating of the product. Examine extension cord before use. DO NOT USE DAMAGED EXTENSION CORDS! Do not pull on cord to disconnect from receptacle, always disconnect by pulling on plug. Keep cord away from heat and sharp edges. Always disconnect the extension cord from the receptacle before disconnecting the product from the extension cord.

WARNING – To reduce the risk of electrocution, keep all connections dry and off the ground. Do not touch the plug with wet hands.

PROPER USE OF THE PRESSURE CLEANER

***THIS UNIT IS INTENDED FOR USE WITH COLD WATER ONLY!
DO NOT USE HOT WATER IN THIS PRESSURE CLEANER.***

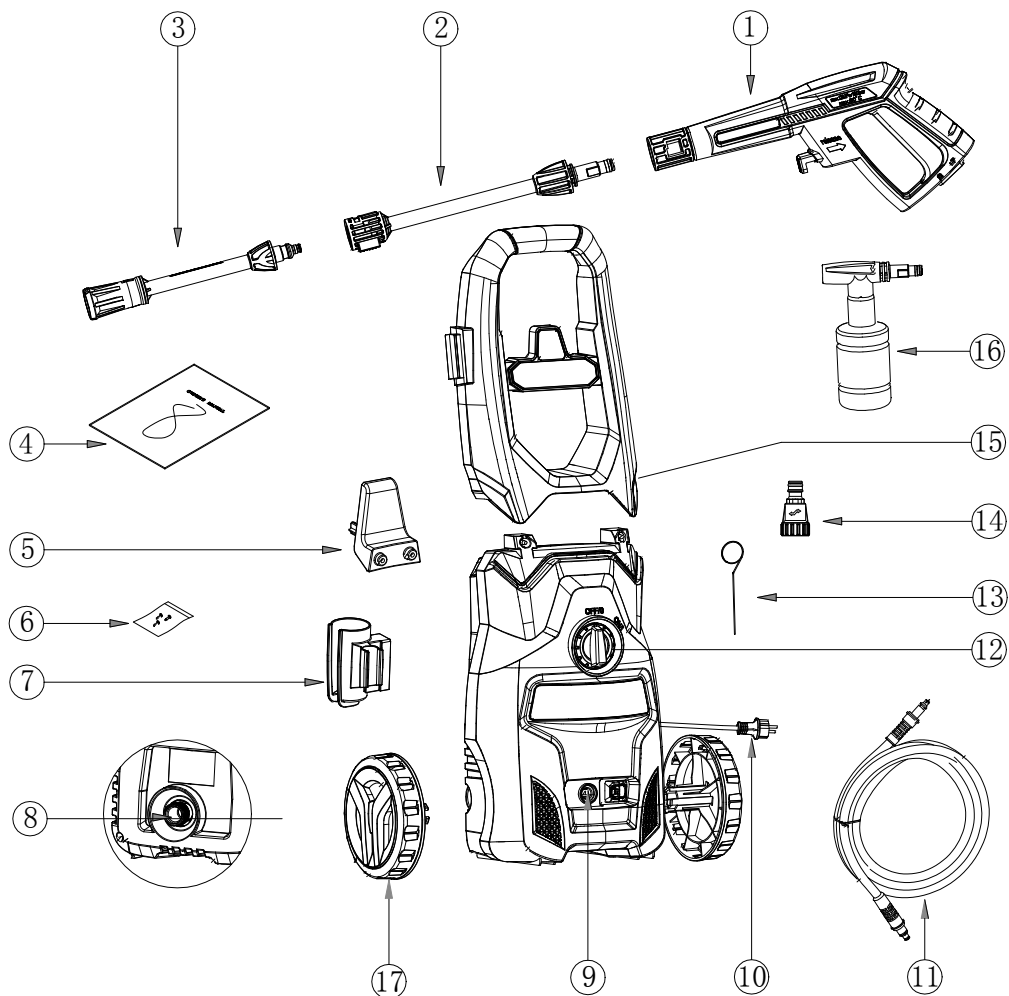
1.	Operate the pressure cleaner at no more than the fluid pressure rated for the pressure cleaner. Never run the pressure cleaner without a water supply. Running the unit without a water supply will cause irreparable damage to the unit.
2.	Make sure that the water supply you use for the pressure cleaner is not dirty, sandy, and does not hold any corrosive chemical products. Using a dirty water supply will compromise the long life of the pressure cleaner.
3.	CAUTION - The pressure cleaner can be used for a variety of applications including washing cars, boats, patios, decks, garages etc. where high pressure is necessary to remove dirt and debris. High-pressure water flow can damage the work surface if not used properly! See the section titled "Operating Instructions" for more details. Always test the spray in an open area first.
4.	NEVER move the unit by pulling on the high pressure hose. Use the handle provided on the top of the unit.
5.	Always hold the high pressure gun and wand with two hands. Keep one hand on the gun/trigger, while supporting the wand with the other hand (see diagram).
6.	When dispensing detergent, the pressure cleaner applies detergent to the cleaning area at low pressure only. Once the detergent has been applied, spray the detergent off of the work area by using the adjustable nozzle.

UNPACKING

Unpacking the Carton

After opening the carton, please remove all parts and check them against the following list of components that are included:

- | | | |
|------------------|---------------------------|----------------------|
| 1. Gun | 2. Extension Wand | 3. Adjustable nozzle |
| 4. Manual | 5. Hook | 6. Screw package |
| 7. Gun holder | 8. Water inlet pipe | 9. Water outlet pipe |
| 10. Power cord | 11. High pressure hose | 12. ON/OFF switch |
| 13. Cleaning pin | 14. Water inlet connector | 15. Handle |
| 16. Soap bottle | 17. Wheels | |



The machine is always with handle to transport.

PREPARATION OF OPERATION

HOW TO SET UP YOUR UNIT

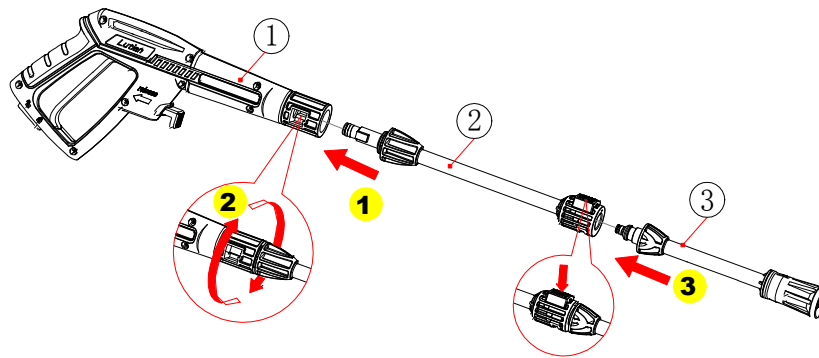
1. Attach the gun, extension wand and adjustable nozzle

A. Attach the middle extension lance to gun

Note: When attaching, align the two projections on the lance with the grooves on the wand.

B. Attach the adjustable nozzle to the middle extension lance

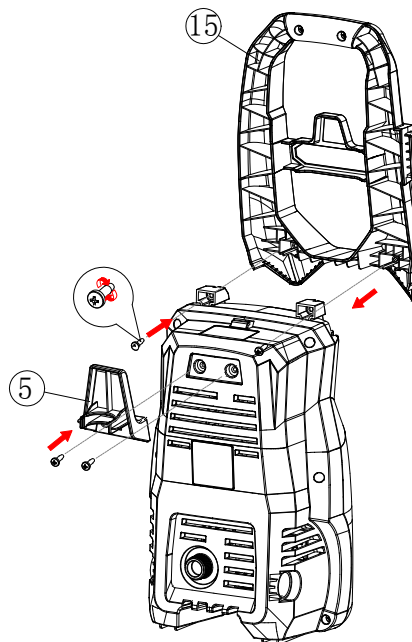
Note: When attaching, align the projection on the front lance with the groove on the middle extension lance with the button held.



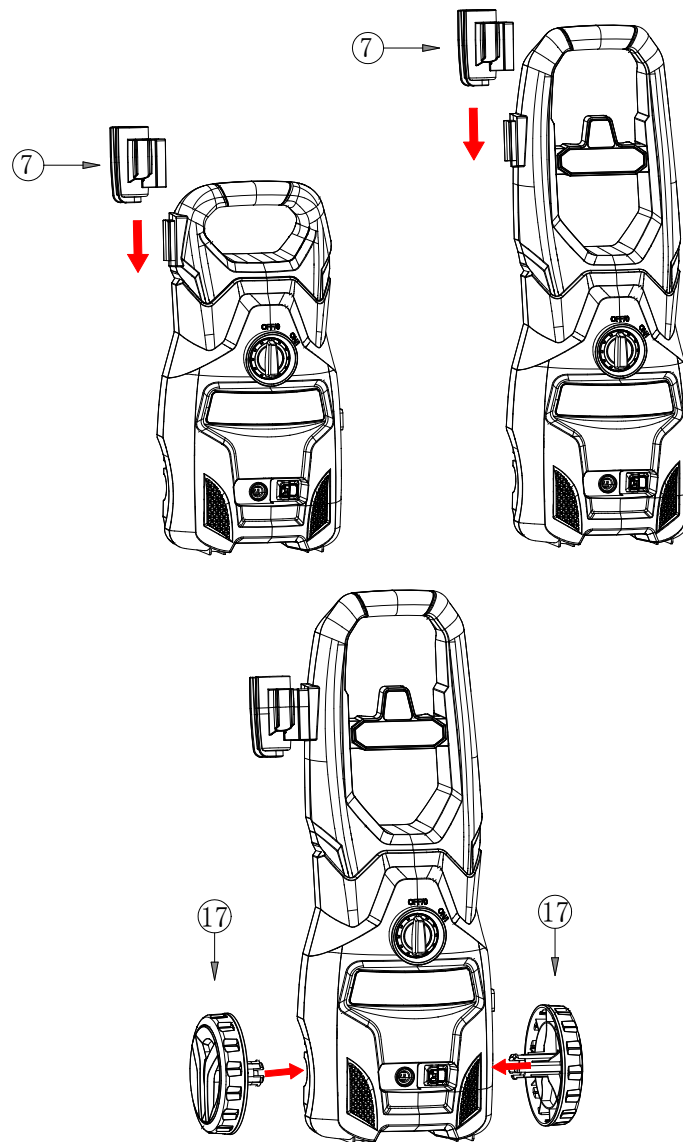
2. Mounting the handle

Screw the handle and the hook tight to the main unit (4 screws) .

Note: The screws will be packed together with the manual, please kindly check and find it when unpacked .



3. Install gun holder and wheels

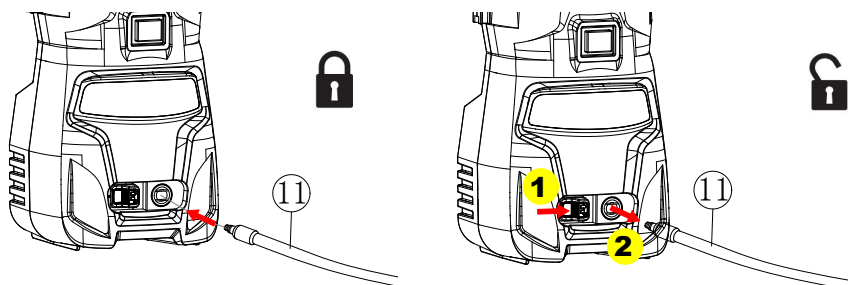


4. Attach & detach the high pressure hose

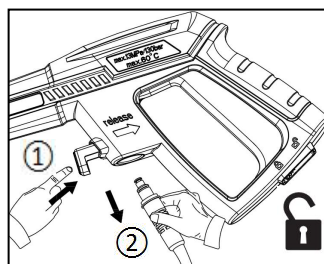
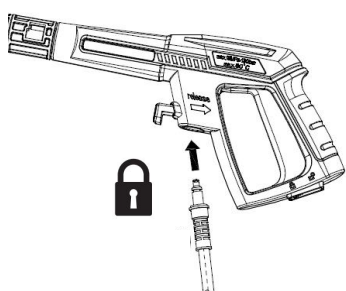
Attach one end of the high pressure hose to the pressure water outlet of the machine and the other end of the high pressure hose to the wand .

Note: After the high pressure hose is connected, check the connection by gently pulling on the hose to ensure it stays connected. Push the lock button and pull to detach the high pressure hose.

For detaching the hose easily, please pull the trigger to drain water from wand when operation is completed and switch is in " OFF/O " position.



Push button to remove the hose



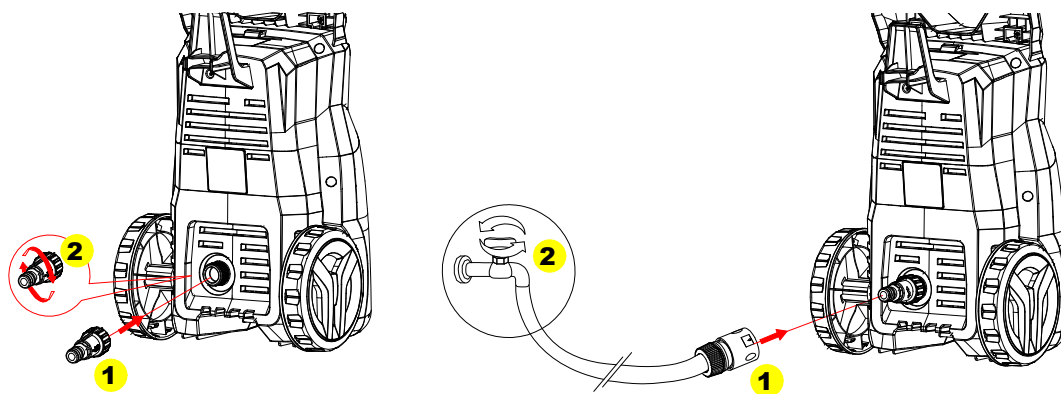
Push button to remove the hose

5. Attach the garden hose

Remove the plastic plug from the water inlet pipe of the machine and Screw the water inlet connector onto the water inlet pipe, then Connect one end of the home garden hose (not supplied) to the water inlet connector and another end to water source.

WARNING: The appliance is INTENDED to be used at a temperature above 0 degree.

WARNING: Garden hose can not be damaged and leak, Inner diameter less than 1/2 inches, the length can not be greater than 8m.



6. Connect to the power supplier, Plug the pressure washer into the power outlet.

OPERATING



WARNING - DANGER!

During operation the appliance must be positioned on a firm, stable surface.

WARNING: High pressure hose must not loop.

Starting Up

1. Turn the water source on. Squeeze the trigger about 1 minute until low pressure water flow out to empty air out of the unit.

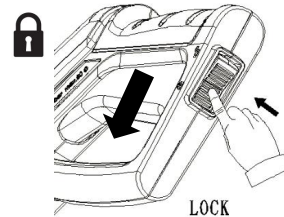
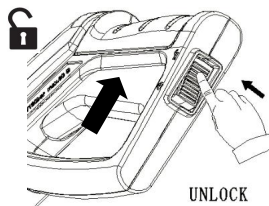
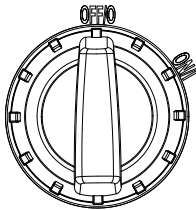
Warning: This unit is intended to be used with cold water only! Do not use hot water in this pressure cleaner !



2. Turn the "ON/I" position of the switch, then press trigger.

Note: Before pressing trigger, make sure lock-off switch is in "unlock" position.

Warning: Do not start the machine without connecting and turning on the water supply because it may cause damage to high pressure seals and reduce the service life of pump.



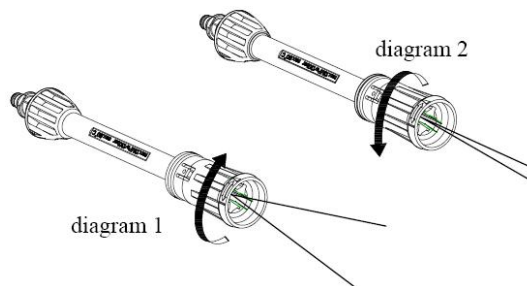
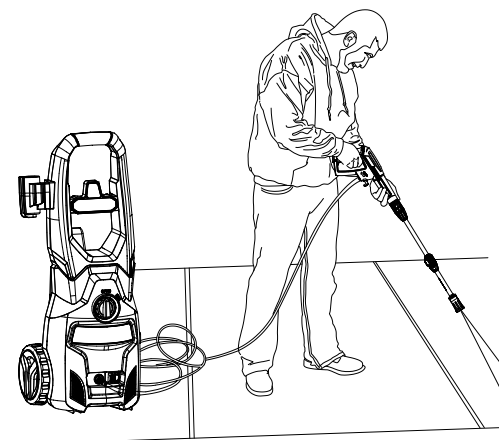
3. Cleaning

Squeeze the trigger, high pressure water flow will come out. You could rotate Adjustable nozzle collar to change it from a full fan spray (diagram 1) to a direct stream spray (diagram 2).

Warning: When operating the machine, it is forbidden to use in the inverted state.

Note: Begin with the nozzle 1-2ft away from the surface and approach with caution until it reaches the desired position for overly close spray may do harm to surface.

Warning: Do not connect the machine to water supplies that are dirty, rusty, muddy, or corrosive. (Including window cleaning liquids, plant foods, or fertilizers etc.)



4. When you finish your clean job, release the trigger and push the “ O ” position of the switch, then turn off the water supply.

Note: When not in use, make sure Lock-off switch is in “Lock” position.

Note: when using pressure washer after water supply off, serious damage could occur to the pump and / or motor.

Warning: never disconnect high pressure discharge hose from machine while system is pressurized. To depressurize, turn motor off, turn water supply off and squeeze gun trigger 2-3 times.

5. Unplug the power cord from the power outlet.

WARNING: Check that the supply voltage and frequency correspond to those specified on the appliance data plate. The appliance should only be connected to a mains power supply via a security breaker (Max.30mA) to cut off the electricity supply in the instance of a short circuit.

INFORMATION FOR USAGE

1. Safety valve and/or pressure limiting valve



Warning-danger!

Do not tamper with or adjust the safety valve setting.

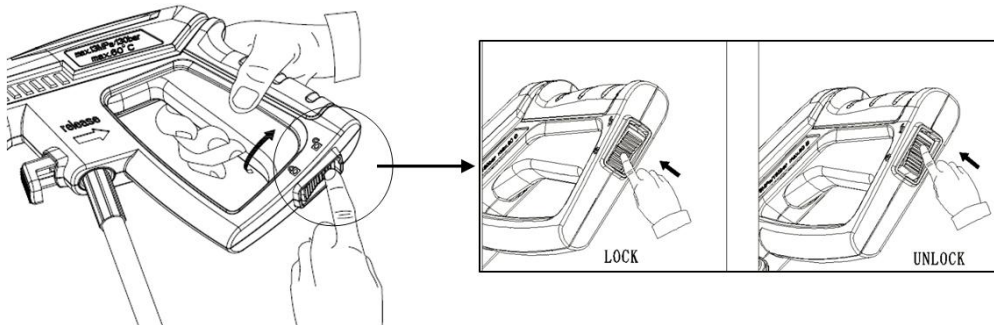
The safety valve is also a pressure limiting valve. When the gun trigger is released, the valve opens, pressure switch action, the machine automatically shut down.

If the gun nozzle is blocked, will cause the machine pressure rises, the safety valve opens, the pressure switch action, the machine automatically shut down, you can refer to the following to use a needle to clean the nozzle.

2. The safety button of gun

The operator need press the unlock button and then actuate the trigger to do the spray operation. When you release the trigger, it can return to the off position automatically.

When not using the pressure cleaner, press the lock button to keep from accidentally engaging the high pressure spray.

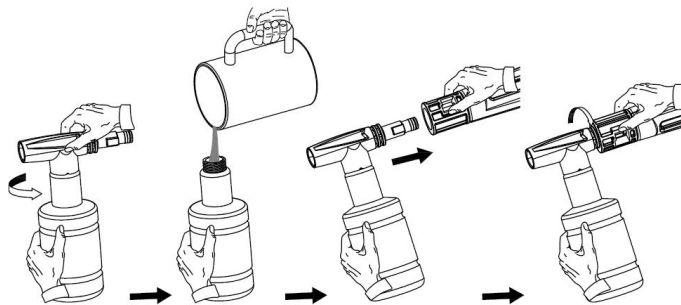


3. Hold the gun

Whenever you use the high pressure washer, we suggest you grip the in the right position, with one hand on the handle and the other on the adjustable spray nozzle.

4. To wash with detergent

a. Fill it with a properly formulated detergent or cleaner with a water ratio according to instructions on the container. connect nozzle to wand.



b. Squeeze the wand trigger, detergent will come out through the nozzle.

c. Apply detergent so it thoroughly covers cleaning surface.

d. Allow detergent to remain on the surface for a few minutes. This is a good time to use a brush to lightly scrub heavily soiled areas.

e. Change to spray nozzle, Rinse detergent from surface.

f. Cleaning up: Always draw fresh water through the detergent bottle when done to flush any remaining detergents from the injection system. The bottle could be detached if necessary in this process.

MAINTENANCE

Any maintenance operations not covered by this chapter should be carried out by an authorized sales and service centre.

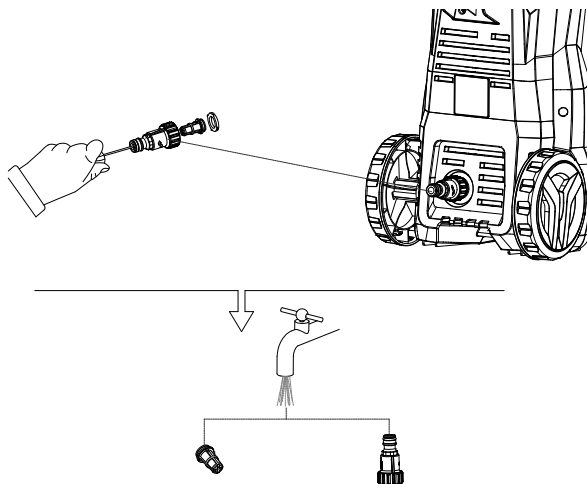


Warning-danger !

Always disconnect the plug from the power socket before carrying out any work on the appliance.

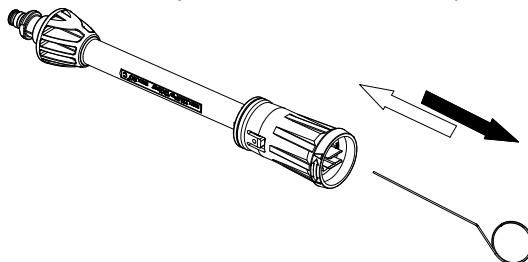
1. Cleaning of water inlet filter

The water filter was installed inside the water inlet connector, should be cleaned periodically. Rinse it with clean tap water, and then place it back into the water inlet connector.



2. Cleaning the nozzle

Using the nozzle tip cleaner provided (or an unfold paper clip) ,insert the wire into the nozzle hole and move back and forth until debris is dislodged . Back flush water through the nozzles using garden hose and highest pressure available (either standard water nozzle or use your thumb over the nozzle to create water pressure for back flush)



3. Cleaning of machine vents

The machine should be kept clean so as to let cooling air pass freely through the machine vents.

4. Greasing or couplings

To ensure easy connection and that o-ring do not dry up, the couplings should be greased regularly.

STORAGE

1. Disconnect the water source, turn on the pressure washers for a few seconds until the remaining water flows out, then turn it off quickly.
2. Unplug the power supply.
3. Disconnect the high pressure hose and the garden hose (no supplied), and coil high pressure hose for storage.
4. Store in a frost free area with a temperature above 0°C (32°F).

5.

TECHNICAL DATA

Rated voltage	AC 220-240V~50/60Hz
Rated power	1400W
Rated pressure	80bar
Max. pressure	110bar
Rated flow	5.5 L/min
Max.flow	6.5 L/min
Max. water inlet pressure	1.2 MPa
Max. water inlet temperature	50°C
Sound pressure level(K=3dB(A)):LpA	75.7 dB
Sound power level(K=3dB(A)):LwA	88.2 dB
Vibration value(K=1.5m/s ²)	≤2.5m/s ²
Weight	5.8 kg

GUARANTEE

Refer to the enclosed guarantee conditions for the terms and conditions of guarantee.

ENVIRONMENT

Should your machine need replacement after extended use, do not put it in the domestic waste but dispose of it in an environmentally safe way.



Do not dispose of electrical appliances in the household waste.

According to European Directive 2012/19 / EU on waste electrical and electronic equipment and transposition into national law, used electrical appliances must be collected separately and recycled in an environmentally sound manner.

Recycling alternative to the return request:

The owner of the electrical appliance is alternatively obliged to participate in the proper utilization in the case of the property task instead of return. The old device can also be left to a collection point, which carries out an elimination in the sense of the national circular economy and waste law.

Not included are accessories and accessories without electrical components attached to old appliances.

TROUBLE SHOOTING

Please ensure that you check the following before contacting the service organization:

Symptom	Cause	Recommended action
Machine refuses to start	Machine not plugged in Defective socket Fuse has blown Defective extension cable	Plug in machine. Try another socket. Replace fuse, switch off other machines. Try without the extension cable.
Fluctuating pressure	Pump sucking air Valves dirty, worn out or stuck Pump seals worn out	Check that hoses and connections are airtight. Clean and replace or refer to local distributor. Clean and replace or refer to local distributor.
Machine stops	Fuse has blown Incorrect mains voltage Thermal sensor activated Nozzle partially blocked	Replace fuse. Switch off other machines. Check that the mains voltage corresponds to specification on the model tag. Leave the washer for 5 minutes to cool down. Clean the nozzle.
Fuse blows	Fuse too small	Change to an installation higher than the amp. Consumption of the machine. You may try without the extension cable.
Machine pulsating	Air in inlet hose/pump Inadequate supply of mains water Nozzle partially blocked Water filter blocked Hose kinked	Allow machine to run with open trigger until regular working pressure resumes. Check that the water supply corresponds to specifications required. Clean the nozzle. Clean the filter. Straighten out hose.
Machine often starts and stops by itself	Spray handle is leaking	Contact your nearest service centre. Replace seat/ball/o-ring in the valve of the spray handle.
Machine starts, but no water comes out	Pump/hose or accessory frozen No water supply Water filter blocked Nozzle blocked	Wait for pump/hoses or accessory to thaw. Connect inlet water. Clean the filter. Clean the nozzle.

In case problems other than the above occur, please contact your local distributor.

Rev.1

¿Necesitás ayuda?

Ingresa a nuestro soporte técnico
escaneando el QR o escribinos por
nuestros canales oficiales.



11 6260 1114 (sólo texto)



serviciotecnico@bidcom.com.ar



www.bidcomservice.com.ar

Bidcom
SERVICE

